

PRODUCT CATALOGUE

2024/2025

AQUAEL

comfy
by AQUAEL

écomfy
by AQUAEL

comfy
Appétit



... and love



At AquaEl, we believe that everyone needs to be close to nature. That is why we have been creating the history of world aquaristics for 40 years. We manufacture and sell everything you need to set up and maintain an aquarium and pond.

Our innovations are ahead of their time. We bring unprecedented technological solutions to markets in over 100 countries worldwide. We are particularly proud that our high-quality products for beginners and experts are made entirely in Poland.

We develop efficient aquarium filters, effective heaters, economical lighting, modern tanks and complete sets. We have lines dedicated to marine aquariums as well as pumps, filters or pond sterilisers.

We invite you to take a look at our full offer!



TABLE OF CONTENTS

FILTERS	4
STERYLIZERS / CIRCULATORS / PUMPS	16
HEATERS	18
AERATORS	22
FILTER MEDIA	24
AQUARIUM SETS	28
LIGHTING	42
CONTROLLER / THERMOMETER / GLASS AQUARIUMS	48
GLASS AQUARIUMS	50
COVERS / TREATMENTS	52
FOOD	54
MARINE	56
CABINETS	60
ACCESSORIES	64
DECORATIONS / SUBSTRATES / SOIL	70
POND PUMPS	72
POND FILTERS / SWIMMING POOLS FILTER	74
POND STERYLIZERS / LIGHTS / FILTER MEDIA	78
POND ACCESSORIES	80
VERTICAL GARDENS	82

FAN FILTER

- EN

A tried-and-tested and long-reliable option for an efficient and long-lasting internal filter. It combines very good performance with an aeration function and convenience of daily use.
- PL

Sprawdzona i od lat niezawodna propozycja na wydajny i trwały filtr wewnętrzny. Bardzo dobre parametry łączy z funkcją napowietrzania oraz wygodą codziennej eksploatacji.
- FR

Une option éprouvée et fiable pour un filtre interne efficace et durable. Il combine de très bonnes performances avec une fonction d'aération et une facilité d'utilisation quotidienne.
- CS

Osvědčená a dlouhodobě spolehlivá volba účinného a dlouhotrvajícího vnitřního filtru. Kombinuje velmi dobrý výkon s funkcí provzdušňování a pohodlím při každodenním používání.



					
Fan Filter	Mikro	Mini	1	2	3
Power [W]	4	4,2	4,7	5,2	12
Flow rate [l/h]	250	260	340	450	700
Tank volume [l]	<30	30-60	60-100	100-150	150-250
Dimensions [cm] (L x W x H)	4,7 x 6,7 x 9,7	4,4 x 5,3 x 15,1	5,5 x 6,6 x 19,7	6,6 x 7,7 x 25,5	8,2 x 9,4 x 27,6
Trade pack [pcs]	30	30	18	12	9
Index	# 107621	# 101786	# 102368	# 102369	# 102370
EAN	 5 905546 060639>	 5 905546 030687>	 5 905546 030694>	 5 905546 030700>	 5 905546 030717>
Sprinkler	# 100500	# 100500	# 100500	# 100500	# 100500

TURBO FILTER



- EN** Internal filter designed for purification and aeration of water in aquaria. It provides double filtration: mechanical and biological. Several containers can be combined to freely configure the filtration.
- PL** Wewnętrzny filtr przeznaczony do oczyszczania i napowietrzania wody w akwariach. Zapewnia podwójną filtrację: mechaniczną i biologiczną. Można połączyć kilka pojemników dowolnie konfigurując filtrację.
- FR** Filtre interne conçu pour la purification et l'aération de l'eau dans les aquariums. Il assure une double filtration : mécanique et biologique. Plusieurs bacs peuvent être combinés pour configurer librement la filtration.
- CS** Vnitřní filtr určený k čištění a provzdušňování vody v akváriích. Zajišťuje dvojí filtraci: mechanickou a biologickou. Lze kombinovat několik nádob a libovolně tak konfigurovat filtraci.



Turbo Filter	500	1000	1500	2000
Power [W]	4,4	11	22	27
Flow rate [l/h]	500	1000	1500	2000
Tank volume [l]	<150	150-250	250-350	>350
Dimensions [cm] (L x W x H)	7 x 7,6 x 23,9	10,1 x 11,3 x 30,3	10,1 x 12,2 x 32,4	10,1 x 12,2 x 32,4
Trade pack [pcs]	16	6	6	6
Index	# 109401	# 109403	# 109404	# 109405
EAN				
Sprinkler	100500	101145	101145	101145

UNI FILTER UV



- EN** Internal filter equipped with UV diodes to ensure water clarity. A double sponge cartridge ensures uninterrupted operation in the harshest conditions. An additional container gives you the possibility to expand with biological or chemical media.
- PL** Filtr wewnętrzny wyposażony w diody UV, które dbają o klarowność wody. Podwójny wkład gąbkowy zapewnia nieprzerwaną pracę w najtrudniejszych warunkach. Dodatkowy pojemnik daje możliwość rozbudowy o media biologiczne lub chemiczne.
- FR** Filtre interne équipé de diodes UV pour assurer la clarté de l'eau. Une double cartouche d'éponge assure un fonctionnement ininterrompu dans les conditions les plus difficiles. Un conteneur supplémentaire vous donne la possibilité d'ajouter des milieux biologiques ou chimiques.
- CS** Vnitřní filtr vybavený UV diodami pro zajištění čistoty vody. Dvojitá houbová vložka zajišťuje nepřetržitý provoz i v těch nejnáročnějších podmínkách. Přídavná nádoba poskytuje možnost rozšíření o biologická nebo chemická média.



Uni Filter UV	500	750	1000
Power [W]	6,5	9,5	12,5
Flow rate [l/h]	500	750	1000
Tank volume [l]	100-200	200-300	250-350
Dimensions [cm] (L x W x H)	5,8 x 9,9 x 22,2	6,7 x 11,2 x 25,5	6,7 x 11,2 x 30,8
Trade pack [pcs]	12	9	9
Index	# 107402	# 107403	# 107404
EAN			
Sprinkler	# 100500	# 101145	# 101145

ASAP

- EN

A line of internal filters with a very simple design. Ideal for aquaterraria and paludaria with low water levels. Replacement of the sponge cartridge and cleaning of the filter is quick and efficient.
- PL

Linia filtrów wewnętrznych o bardzo prostej budowie. Idealnie sprawdzą się w akwaterrariach i paludariach o niskim poziomie wody. Wymiana wkładu gąbkowego i czyszczenie filtra przebiega szybko i sprawnie.
- FR

Une gamme de filtres internes au design très simple. Idéal pour les aquaterrariums et les paludariums à faible niveau d'eau. Le remplacement de la cartouche éponge et le nettoyage du filtre sont rapides et efficaces.
- CS

Řada vnitřních filtrů s velmi jednoduchou konstrukcí. Ideální pro akvaterária a paludária s nízkou hladinou vody. Výměna houbové vložky a čištění filtru je rychlé a účinné.

			
ASAP	300	500	700
Power [W]	4,2	5	6,8
Flow rate [l/h]	300	500	650
Tank volume [l]	30-60	60-100	100-200
Dimensions [cm] (L x W x H)	15 x 6,5 x 5	19 x 7 x 5	24,5 x 9 x 6
Trade pack [pcs]	30	18	12
Index	# 113732	# 113735	# 113613
EAN			



PAT MINI

- EN

A small filter with excellent performance. Efficiently filters water with minimum energy consumption.
- PL

Niewielki filtr o doskonałej wydajności. Skutecznie filtruje wodę przy zużyciu minimum energii.
- FR

Un petit filtre avec d'excellentes performances. Filtre efficacement l'eau avec une consommation d'énergie minimale.
- CS

Malý filtr s vynikajícím výkonem. Účinně filtruje vodu s minimální spotřebou energie.

	
Pat Mini	
Power [W]	4
Flow rate [l/h]	50-400
Tank volume [l]	10-120
Dimensions [cm] (L x W x H)	3,8 x 5,3 x 14
Trade pack [pcs]	30
Index	# 107715
EAN	
Sprinkler	# 100500



TURBO MINI



- EN

Compact, easy-to-use internal aquarium filter. Specially developed for aquaria with shrimps and small fish.
- PL

Kompaktowy, prosty w obsłudze wewnętrzny filtr akwariowy. Stworzony specjalnie z myślą o akwariach z krewetkami i małymi rybami.
- FR

Filtre interne d'aquarium compact et facile à utiliser. Spécialement conçu pour les aquariums à crevettes et à petits poissons.
- CS

Kompaktní, snadno použitelný vnitřní akvarijní filtr. Speciálně vyvinutý pro akvária s krevetami a malými rybami.



Turbo Mini

Power [W]	4,4
Flow rate [l/h]	320
Tank volume [l]	< 80
Dimensions [cm] (L x W x H)	7,5 x 8 x 19
Trade pack [pcs]	30
Index	# 130574

EAN



SAS FILTER



- EN

Aquarium surface filter (skimmer). Designed to remove from the water surface the layer of impurities formed by dust, protein film or small plant remains. Supports the water filtration and aeration process.
- PL

Akwariowy filtr powierzchniowy (skimmer). Przeznaczony do usuwania z lustra wody warstwy zanieczyszczeń powstającej z kurzu, błony białkowej czy drobnych resztek roślin. Wspiera proces filtracji i napowietrzania wody.
- FR

Filtre de surface pour aquarium (skimmer). Conçu pour éliminer de la surface de l'eau la couche d'impuretés formée par la poussière, le film protéique ou les petits restes de plantes. Favorise le processus de filtration et d'aération de l'eau.
- CS

Akvarijní povrchový filtr (skimmer). Je určen k odstraňování vrstvy nečistot z vodní hladiny tvořené prachem, bílkovinným filmem nebo drobnými zbytky rostlin. Podporuje proces filtrace a provzdušňování vody.



SAS Filter

Power [W]	4,4
Flow rate [l/h]	500
Tank volume [l]	20-500
Dimensions [cm] (L x W x H)	4,5 x 5,5 x 15,5
Index	# 129896

EAN



FZN PRO

- EN

Innovative cascade filter filled with ready-made filter media cartridges. Extremely quiet thanks to innovative solutions. Four models to suit tanks from nano to 300 litres.
- PL

Innowacyjny filtr kaskadowy zapelniany gotowymi karcidżami z mediami filtracyjnymi. Wyjątkowo cichy dzięki zastosowaniu nowatorskich rozwiązań. Cztery modele dopasowane do zbiorników od nano do 300 l.
- FR

Filtre en cascade innovant rempli de cartouches filtrantes prêtes à l'emploi. Extrêmement silencieux grâce à des solutions innovantes. Quatre modèles adaptés aux aquariums de nano à 300 litres.
- CS

Inovativní kaskádový filtr naplněný hotovými kazetami s filtračními médii. Extrémně tichý díky inovativním řešením. Čtyři modely vhodné pro nádrže od nano až po 300 litrů.











FZN PRO	400	700	1000	1500
Power [W]	4,5	6,2	7,1	13
Flow rate [l/h]	320	700	900	1370
Tank volume [l]	10-75	75-130	130-200	200-300
Dimensions [cm] (L x W x H)	12,7 x 12,8 x 16	17,8 x 18,6 x 28,4	25,2 x 18,6 x 28,4	32,7 x 18,6 x 28,4
Noise level [dB]	31	31,5	31,5	32
Number of cartridges [pcs]	1	2	4	6
Trade pack [pcs]	12	8	8	4
Index	# 132051	# 132052	# 132053	# 132054

EAN

5 905546 341134

5 905546 341141

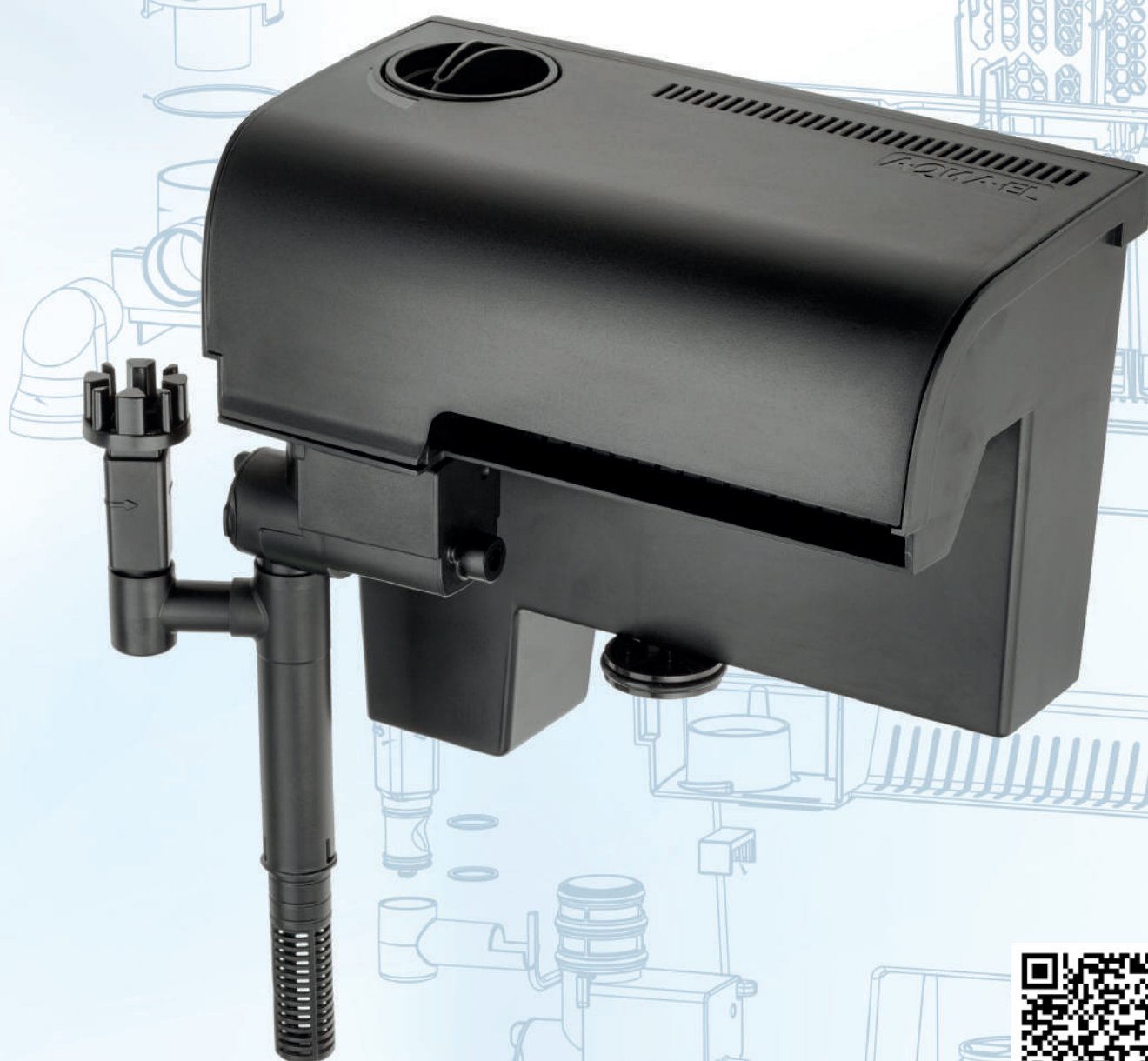
5 905546 341158

5 905546 341165

AQUAEL

FZN PRO

Compose to your needs



FZN MINI

- EN** Cascade cartridge filter designed for the smallest aquariums.
PL Kaskadowy filtr kardridżowy przeznaczony do najmniejszych akwarów.
FR Filtre à cartouche Cascade conçu pour les plus petits aquariums.
CS Kaskádový kazetový filtr určený pro nejmenší akvária.



FZN Mini

Power [W]	4,3
Flow rate [l/h]	235
Tank capacity [l]	10-40
Dimensions [cm] (L x W x H)	12 x 9 x 9
Trade pack [pcs]	18
Index	# 113175

EAN



MULTIKANI + CARTRIDGES

- EN

Unique canister filter expandable up to 8 filter modules. With accessory biological or chemical media containers, you can adapt the filtration parameters to your needs.
- PL

Unikatowy filtr kanistrowy z możliwością rozbudowy aż do 8 modułów filtracyjnych. Dzięki akcesoryjnym pojemnikom z mediami biologicznymi lub chemicznymi można dostosować parametry filtracji do swoich potrzeb.
- FR

Filtre à cartouche unique, extensible jusqu'à 8 modules de filtration. Grâce aux conteneurs de milieux biologiques ou chimiques accessoires, vous pouvez ajuster les paramètres de filtration en fonction de vos besoins.
- CS

Unikátní kanystrový filtr rozšiřitelný až na 8 filtračních modulů. Pomocí doplňkových nádob na biologická nebo chemická média můžete nastavit parametry filtrace podle svých potřeb.



Multikani 800



ZeoMax Plus



BioCeraMax 600



Sponge LD

Index	# 109441	# 110522	# 110523	# 110527
EAN				
Power [W]	8			
Flow rate [l/h]	650			
Pump capacity [l/h]	800			
Tank capacity [l]	20-320			
Dimensions [cm] (L x W x H)	14 x 14 x 20			
Trade pack [pcs]	5			
Sprinkler	# 100500			

HYPERMAX

- EN** A modern, quiet and energy-efficient all-in-one filter unit. It has many amenities such as a self priming system and double ball valves. A set of 2 inlet and 2 outlet hoses ensures adequate water circulation. Choice of remote and intuitive control via wifi app (Link) or Bluetooth technology (BT).
- PL** Nowoczesne, ciche i energooszczędne urządzenie filtracyjne typu all-in-one. Ma wiele udogodnień, jak system samoczynnego zalewania i podwójne zawory kulkowe. Komplet 2 węży wlotowych i 2 wylotowych zapewnia odpowiednią cyrkulację wody. Możliwość wyboru zdalnego i intuicyjnego sterowania przez aplikację wifi (Link) lub w technologii Bluetooth (BT).
- FR** Une unité de filtration tout-en-un moderne, silencieuse et économe en énergie. Il présente de nombreux avantages, tels qu'un système d'amorçage automatique et des vannes à double sphère. Un ensemble de 2 tuyaux d'entrée et de 2 tuyaux de sortie assure une circulation adéquate de l'eau. Choix de commande à distance et intuitive via l'appli wifi (Link) ou la technologie Bluetooth (BT).
- CS** Moderní, tichá a energeticky účinná filtrační jednotka typu „vše v jednom“. Má mnoho vymožeností, například samonasávací systém a dvojité kulové ventily. Sada 2 vstupních a 2 výstupních hadic zajišťuje dostatečnou cirkulaci vody. Možnost volby dálkového a intuitivního ovládání prostřednictvím aplikace wifi (Link) nebo technologie Bluetooth (BT).



Hypermax	Link	BT
Power [W]	18-36	18-36
Flow rate [l/h]	4500	4500
Tank volume [l]	200-1500	200-1500
Number of containers [pcs]	4	4
Dimensions [cm] (W x L x H)	36 x 36 x 55,5	36 x 36 x 55,5
Number x capacity of media baskets [l]	4 x 3,6	4 x 3,6
Filter capacity [l]	15,9 (14,4 + 1,5)	15,9 (14,4 + 1,5)
Hose diameter [mm]	19/25	19/25
Pallet quantity [pcs]	18	18
Control	WIFI	Bluetooth
APP	Aquael Aquarium	Aquael BT
Index	# 124763	# 132256
EAN	 5 905346 334068	 5 905346 341240
Heater	2 x 150 W	-



AQUAEL

HYPERMAX 4500 BT

Filtration first



Control with a Bluetooth app

AQUAEL BT

Search in:  Download on the App Store  GET IT ON Google Play

Apple and Apple logo are trademarks of Apple Inc., App Store is a service mark of Apple Inc. / Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.



Find out more

ULTRAMAX

- EN** High-tech canister filter with patented solutions. The prefilter reduces the frequency of cartridge cleaning and is also easy to replace. The self-priming mechanism guarantees the convenience of start-up, and the large capacity of the filter media ensures ideal water purity in both freshwater and marine tanks.
- PL** Zaawansowany technologicznie filtr kanistrowy z opatentowanymi rozwiązaniami. Prefiltr ogranicza częstotliwość czyszczenia wkładów, jest też łatwy w wymianie. Mechanizm samoczynnego zalewania gwarantuje wygodę uruchomienia, a duża pojemność mediów filtracyjnych dba o idealną czystość wody w zbiornikach, zarówno słodkowodnych, jak i morskich.
- FR** Filtre à canister de haute technologie avec des solutions brevetées. Le préfiltre réduit la fréquence de nettoyage des cartouches et est également facile à remplacer. Le mécanisme d'auto-amorçage garantit la commodité du démarrage, et la grande capacité du média filtrant assure une pureté idéale de l'eau dans les réservoirs d'eau douce et d'eau de mer.
- CS** Špičkový kanystrový filtr s patentovanými řešeními. Předfiltr snižuje četnost čištění kartuší a lze jej také snadno vyměnit. Samonasávací mechanismus zaručuje pohodlné spuštění a velká kapacita filtračních médií zajišťuje ideální čistotu vody ve sladkovodních i mořských nádržích.



Ultramax	1000	1500	2000
Power [W]	15	16	17
Flow rate [l/h]	1000	1500	2000
Tank volume [l]	100-300	250-450	400-700
Number x capacity of media baskets [l]	3 x 1,9	4 x 1,9	5 x 1,9
Dimensions [cm] (L x W x H)	27 x 29 x 34	27 x 29 x 39,5	27 x 29 x 45
Trade pack [pcs]	1	1	1
Index	# 120664	# 120665	# 120666

EAN



ULTRA

- EN** Modern aquarium filter for medium to large tanks. An effective self-priming mechanism and an integrated hose shut-off valve ensure convenience and safety of use. Thanks to the application of proprietary solutions, it guarantees convenient operation and perfectly clean water.
- PL** Nowoczesny filtr akwariowy do średnich i dużych zbiorników. Skuteczny mechanizm samoczynnego zalewania i zintegrowany zawór odcinający węże zapewniają wygodę i bezpieczeństwo użytkowania. Dzięki zastosowaniu autorskich rozwiązań gwarantuje wygodną obsługę i idealnie czystą wodę.
- FR** Un filtre d'aquarium moderne conçu pour les aquariums de taille moyenne à grande. Un mécanisme efficace d'auto-amorçage et une vanne d'arrêt du tuyau intégrée garantissent la commodité et la sécurité d'utilisation. Grâce à l'application de solutions brevetées, il garantit un fonctionnement pratique et une eau parfaitement propre.
- CS** Moderní akvarijní filtr pro střední až velké nádrže. Účinný samonasávací mechanismus a integrovaný uzavírací ventil hadice zajišťují pohodlné a bezpečné používání. Díky použití patentovaných řešení zaručuje pohodlný provoz a dokonale čistou vodu.



Ultra	900	1200	1400
Power [W]	15	16	17
Flow rate [l/h]	1000	1200	1400
Tank volume [l]	50-200	150-300	250-500
Filter capacity [l]	11	13,5	16
Number of media baskets [l]	3	4	5
Dimensions [cm] (L x W x H)	27 x 29 x 37	27 x 29 x 42,5	27 x 29 x 48
Trade pack [pcs]	1	1	1
Index	# 122605	# 122606	# 122607

EAN



STERYLIZERS

- EN** Sterilisers effectively remove protozoa, algae and pathogenic microorganisms from the water by means of ultraviolet radiation, restoring its clarity. The Sterylizer UV is mounted inside the aquarium, while the Sterylizer UV AS is designed for mounting outside the tank.
- PL** Sterylizatory dzięki promieniowaniu ultrafioletowemu skutecznie usuwają z wody pierwotniaki, glony i chorobotwórcze drobnoustroje, przywracając jej klarowność. Sterylizer UV montuje się wewnątrz akwariium, a Sterylizer UV AS zaprojektowano do zamontowania na zewnątrz zbiornika.
- FR** Les stérilisateurs éliminent efficacement les protozoaires, les algues et les micro-organismes pathogènes de l'eau au moyen d'un rayonnement ultraviolet, restaurant ainsi sa clarté. Le stérilisateur UV est monté à l'intérieur de l'aquarium, tandis que le stérilisateur UV AS est conçu pour être monté à l'extérieur de l'aquarium.
- CS** Sterilizátory účinně odstraňují prvoky, řasy a patogenní mikroorganismy z vody pomocí ultrafialového záření a obnovují její čistotu. UV sterilizátor se montuje dovnitř akvária, zatímco UV sterilizátor AS je určen k montáži mimo nádrž.



Sterylizer UV
AS 3W



Mini UV
LED

Power [W]	3,5	1
Dedicated to	Multikani	FAN Filter Unifilter Turbofilter Cirtculator
Trade pack [pcs]	30	30
Index	# 115031	# 109521

EAN



5 905546 309110 >



5 905546 133999 >



Sterylizer UV AS 2.0	5 W	7 W	9 W	11 W
Power [W]	5	7	9	11
Flow rate [l/h]	< 200	< 400	< 600	< 800
Maximum flow [L/H]	4	800	1000	1500
Hose diameter [mm]	12/16, 16/22, 19/25	12/16, 16/20, 19/25	12/16, 16/22, 19/25	12/16, 16/22, 19/25
Trade pack [pcs]	6	6	6	6
Index	# 131278	# 131279	# 131280	# 131281

EAN



5 905546 339735



5 905546 339742



5 905546 339759



5 905546 339766



CIRCULATOR

- EN** Powerful circulation pumps that are great for freshwater and marine aquariums. They are used to pump and aerate the water. Ideal for driving equipment such as sterilisers, coolers, under-gravel filters and protein skimmers.
- PL** Wydajne pompy cyrkulacyjne, które świetnie sprawdzą się w akwariach słodkowodnych i morskich. Służą do pompowania i napowietrzania wody. Idealne do napędu urządzeń takich jak sterylizatory, chłodziarki, filtry podżwirowe i odpieniacze białek.
- FR** Pompes de circulation puissantes, idéales pour les aquariums d'eau douce et d'eau de mer. Elles sont utilisées pour pomper et aérer l'eau. Idéales pour faire fonctionner des équipements tels que les stérilisateurs, les refroidisseurs, les filtres sous le gravier et les écrémeurs de protéines.
- CS** Výkonná oběhová čerpadla, která se skvěle hodí pro sladkovodní i mořská akvária. Používají se k čerpání a provzdušňování vody. Ideální pro pohon zařízení, jako jsou sterilizátory, chladiče, podšterkové filtry a odpěňovače bílkovin.

				
Circulator	500	1000	1500	2000
Power [W]	4,4	11	22	27
Flow rate [l/h]	50	1000	1500	2000
Max head [cm]	70	110	160	190
Tank volume [l]	<150	150-250	250-350	>350
Trade pack [pcs]	20	16	10	10
Index	# 109181	# 109182	# 109183	# 109184
EAN				
Sprinkler	100500	101145	101145	101145



UNIPUMP

- EN** A modern energy-saving flow pump with a slimline design. Features include simple design, modern motor, high efficiency and quiet operation.
- PL** Nowoczesna energooszczędna pompa przepływowa o smukłym kształcie. Cechują ją prosta konstrukcja, nowoczesny silnik, wysoka wydajność oraz cicha praca.
- FR** Une pompe à débit moderne, économe en énergie, au design élancé. Elle se caractérise par une conception simple, un moteur moderne, un rendement élevé et un fonctionnement silencieux.
- CS** Moderní energeticky úsporné průtokové čerpadlo se štíhlým designem. Mezi jeho vlastnosti patří jednoduchý design, moderní motor, vysoká účinnost a tichý provoz.

			
Unipump	700	1000	1500
Voltage [V]	12	230	230
Power [W]	10	15	19
Flow rate [l/h]	700	1000	1400
Max head [cm]	145	145	155
Hose diameter [mm]	14 × 16	16 × 22	16 × 22
Dimensions [cm] (L × W × H)	5 × 5 × 17	8 × 8 × 24	8 × 8 × 24
Trade pack [pcs]	18	12	12
Index	# 114175	# 121270	# 114961
EAN			

FIX 2

- EN** Small glass aquarium heater. Precisely and automatically maintains the water temperature at 25°C thanks to the Smart Heating System – technology of intelligent power selection.
- PL** Niewielka szklana grzałka akwariowa. Precyzyjnie i automatycznie utrzymuje temperaturę wody na poziomie 25°C dzięki Smart Heating System – technologii inteligentnego doboru mocy.
- FR** Petit chauffage pour aquarium en verre. Maintien précis et automatique de la température de l'eau à 25°C grâce au Smart Heating System – technologie de sélection intelligente de la puissance.
- CS** Malé skleněné akvarijní topení. Přesně a automaticky udržuje teplotu vody na 25°C díky systému Smart Heating System – technologii inteligentní volby výkonu.

		
Fix 2	50	100
Power [W]	50	100
Tank volume [l]	10-50	51-100
Length [cm]	16,3	20,5
Trade pack [pcs]	30	30
Index	# 123406	# 123407
EAN		



FLOW HEATER 2.0

- EN** Flow heater equipped with the innovative Smart Heating System smart power selection technology. The heater is mounted on the outside of the aquarium.
- PL** Grzałka przepływowa wyposażona w nowatorską technologię inteligentnego doboru mocy Smart Heating System. Grzałkę montuje się na zewnątrz akwarium.
- FR** Chauffe-flux équipé de la technologie innovante Smart Heating System de sélection intelligente de la puissance. Le chauffage est monté à l'extérieur de l'aquarium.
- CS** Průtokový ohřívač vybavený inovativní technologií inteligentní volby výkonu Smart Heating System. Ohřívač je namontován na vnější straně akvaria.

		
Flow Heater 2.0	300 W	500 W
Power [W]	300	500
Tank volume [l]	100-600	300-1000
Hose [mm]	16 / 22 19 / 25	16 / 22 19 / 25
Trade pack [pcs]	9	9
Index	# 130411	# 130412
EAN		



PLATINUM HEATER



- EN** Glass heaters equipped with a precise electronic thermostat.
The heating range is from 25 to 33°C.
- PL** Szklane grzałki wyposażone w precyzyjny elektroniczny termostat.
Zakres grzania wynosi od 25 do 33°C.
- FR** Chauffages en verre équipés d'un thermostat électronique précis.
La plage de chauffage s'étend de 25 à 33°C.
- CS** Skleněná topná tělesa vybavená přesným elektronickým termostatem. Rozsah ohřevu je 25 až 33 °C.



Platinum Heater	25	50	75	100
Power [W]	25	50	75	100
Tank volume [l]	10-25	15-50	35-75	60-100
Length [cm]	20,5	22,5	22,5	24,5
Trade pack [pcs]	24	24	24	24
Index	121214	121215	121216	121217

EAN



Platinum Heater	150	200	250	300
Power [W]	150	200	250	300
Tank volume [l]	90-150	130-200	180-250	230-300
Length [cm]	28,5	28,5	36	36
Trade pack [pcs]	24	24	24	24
Index	121218	121219	121220	121221

EAN



ULTRA HEATER DAY&NIGHT

- EN** Modern heater in an unbreakable housing. Equipped with an extremely sensitive thermostat. The Day&Night system reproduces diurnal temperature changes as in nature.
- PL** Nowoczesna grzałka w nietłukącej się obudowie. Wyposażona w niezwykle czuły termostat. System Day&Night odtworzy dobowe zmiany temperatury jak w naturze.
- FR** Chauffage moderne dans un boîtier incassable. Équipé d'un thermostat extrêmement sensible. Le système Day&Night reproduit les changements de température diurnes comme dans la nature.
- CS** Moderní ohřívač v nerozbitném pouzdře. Vybaveno extrémně citlivým termostatem. Systém Day&Night reprodukuje denní změny teploty jako v přírodě.



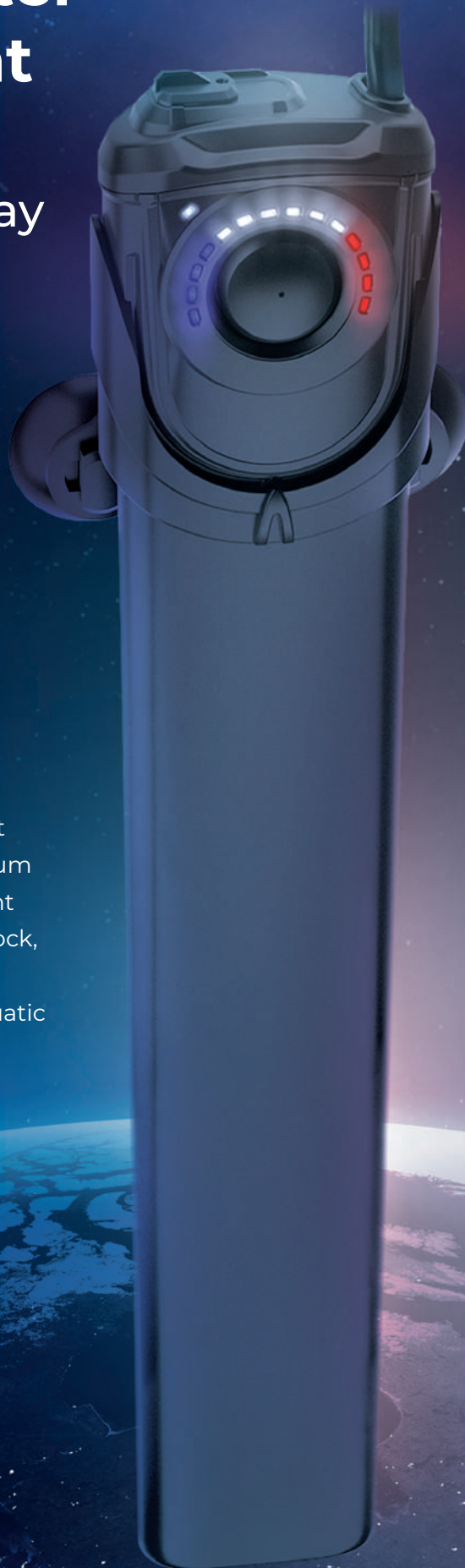
						
Ultra Heater Day&Night	25 W	50 W	75 W	100 W	150 W	200 W
Power [W]	25	50	75	100	150	200
Tank volume [l]	10-25	15-50	35-75	60-100	90-150	130-200
Length [cm]	16,3	16,3	20,8	20,8	27,4	27,4
Trade pack [pcs]	30	30	24	24	24	24
Index	129613	129614	129615	129616	129617	129618
EAN						

Ultra Heater Day&Night

AQUAEL

Sensitive at day
and at night

The Ultra Heater Day&Night heater will keep the aquarium water at a precisely constant temperature around the clock, or reproduce the diurnal amplitude as in natural aquatic ecosystems.



MINIBOOST

- EN

One of the smallest membrane aerators. They are equipped with infinitely variable output control. Their advantage is the exceptional durability of the membrane. They guarantee excellent oxygenation of the water in any, even the most demanding tanks.
- PL

Jedne z najmniejszych napowietrzaczy membranowych. Wyposażone w płynną regulację wydajności. Ich atutem jest wyjątkowa trwałość membrany. Gwarantują świetne natlenienie wody w każdym zbiorniku.
- FR

L'un des plus petits aérateurs à membrane. Ils sont équipés d'une commande de débit réglable en continu. Leur avantage est la durabilité exceptionnelle de la membrane. Ils garantissent une excellente oxygénation de l'eau dans tous les bassins, même les plus exigeants.
- CS

Jeden z nejmenších membránových provzdušňovačů. Jsou vybaveny plynulou regulací výkonu. Jejich výhodou je mimořádná životnost membrány. Zaručují vynikající okysličení vody v jakýchkoli, i těch nejnáročnějších nádržích.



Miniboost	100	200
Power [W]	1,8	2,4
Flow rate [l/h]	100	100
Max head [cm]	60	60
Trade pack [pcs]	30	30
Index	# 115316	# 121305

EAN



OXYBOOST

- EN

A line of classic aquarium aerators. The unit is characterised by high efficiency with minimal energy consumption. Rubber feet do not transmit vibrations.
- PL

Linia klasycznych napowietrzaczy akwariowych. Urządzenie cechuje wysoka wydajność przy zużyciu minimalnej ilości energii. Gumowe nóżki nie przenoszą drgań.
- FR

Une ligne d'aérateurs d'aquarium classiques. L'appareil se caractérise par une grande efficacité et une consommation d'énergie minimale. Les pieds en caoutchouc ne transmettent pas les vibrations.
- CS

Řada klasických akvarijních provzdušňovačů. Přístroj se vyznačuje vysokou účinností při minimální spotřebě energie. Gumové nožičky nepřenášejí vibrace.



Oxyboost	AP-100 Plus	APR-150 Plus	AP-200 Plus	AP-300 Plus
Power [W]	2,2	2,2	2,5	2,5
Flow rate [l/h]	100	150	2 × 100	2 × 150
Max head [cm]	60	60	70	70
Trade pack [pcs]	30	18	18	18
Index	113118	113119	113120	113121

EAN



OXYPRO

- EN** An innovative and very quiet membrane aquarium aerator. Thanks to the latest technology, it reduces the generation of noise and vibration to a minimum. It has an LED-lit output control and a futuristic shape.
- PL** Nowatorski i bardzo cichy membranowy napowietrzacz akwariowy. Dzięki zastosowaniu najnowszych technologii do minimum redukuje powstanie hałasu i wibracji. Posiada podświetlaną diodami LED regulację wydajności oraz futurystyczny kształt.
- FR** Un aérateur d'aquarium à membrane innovant et très silencieux. Grâce à la technologie la plus récente, il réduit au minimum la production de bruit et de vibrations. Il est doté d'un contrôle de sortie éclairé par LED et d'une forme futuriste.
- CS** Inovativní a velmi tichý membránový akvarijní provzdušňovač. Díky nejnovější technologii snižuje vznik hluku a vibrací na minimum. Má ovládání výstupu s LED osvětlením a futuristický tvar.

100%



Oxypro 150

Power [W]	2
Flow rate [l/h]	150
Max head [cm]	200
Index	# 111144

EAN



5 905546 140973 >

FILTER MEDIA

EN Four types of cartridges provide comprehensive filtration for your aquarium. Each cleans the water in a different way ensuring healthy plant growth, removal of harmful substances or mechanical removal of pollutants.

PL Cztery rodzaje wkładów zapewniają kompleksową filtrację w twoim akwarium. Każdy czyści wodę w inny sposób zapewniając zdrowy wzrost roślin, usuwanie szkodliwych substancji lub mechaniczne usunięcie zanieczyszczeń.

FR Quatre types de cartouches assurent une filtration complète de votre aquarium. Chacun d'entre eux nettoie l'eau d'une manière différente, assurant une croissance saine des plantes, l'élimination des substances nocives ou l'élimination mécanique des polluants.

CS Čtyři typy kazet zajišťují komplexní filtraci vašeho akvária. Každá z nich čistí vodu jiným způsobem a zajišťuje zdravý růst rostlin, odstraňuje škodlivé látky nebo mechanicky odstraňuje znečišťující látky.



NanoMax Bio



NatureMax Bio



PearlMax Bio



Magic Balls

Index	# 131452	# 131453	# 131454	# 131455
EAN				

FILTER MEDIA

- EN
- Filter media in many types and kinds. They provide effective mechanical and chemical filtration.
- PL
- Media filtracyjne w wielu rodzajach i typach. Zapewniają skuteczną filtrację mechaniczną oraz chemiczną.
- FR
- Les masses filtrantes sont disponibles dans de nombreux types et sortes. Ils assurent une filtration mécanique et chimique efficace.
- CS
- Filtrační média v mnoha typech a druzích. Zajišťují účinnou mechanickou a chemickou filtraci.



				
	BioCeraMax 600	BioCeraMax 1200	BioCeraMax 1600	CarboMax Plus
Packaging capacity [ml]	1000	1000	1000	1000
Trade pack [pcs]	6	6	6	6
Index	# 106611	# 106612	# 106613	# 106615
EAN				

				
	ZeoMax Plus	NitroMax Pro	PhosMax Pro	Magic Algae Stop
Packaging capacity [ml]	1000	3 × 100	3 × 100	-
Trade pack [pcs]	6	6	6	-
Index	# 106616	# 106622	# 106623	# 114531
EAN				

SPONGE CARTRIDGES

- EN** Replacement sponge cartridges for selected filter models. Available in Standard (dense sponge for mechanical and biological filtration) and Carbomax (sponge with activated carbon to remove discolouration and toxins from the water).
- PL** Wymienne wkłady gąbkowe do wybranych modeli filtrów. Dostępne w wersji Standard (gęsta gąbka zapewniająca filtrację mechaniczną i biologiczną) oraz Carbomax (gąbka z węglem aktywnym usuwającym z wody przebarwienia i toksyny).
- FR** Cartouches d'éponge de remplacement pour certains modèles de filtres. Disponibles en Standard (éponge dense pour la filtration mécanique et biologique) et Carbomax (éponge avec charbon actif pour éliminer la décoloration et les toxines de l'eau).
- CS** Náhradní houbové náplně pro vybrané modely filtrů. K dispozici v provedení Standard (hustá houba pro mechanickou a biologickou filtraci) a Carbomax (houba s aktivním uhlím pro odstranění zabarvení a toxinů z vody).

FAN	FAN-mikro plus Standard	FAN-mini plus Standard	FAN-1 plus Standard	FAN-2 plus Standard	FAN-3 plus Standard
Trade pack [pcs]	2	2	2	2	2
Index	113903	113904	113905	113906	113907

EAN					
-----	---	---	---	--	---

FZN PRO	700	1000	1500
Trade pack [pcs]	3	3	3
Index	132719	132720	132721

EAN			
-----	---	---	---

Turbo	Turbo 500 Standard	Turbo 1000/1500/2000 Standard	Turbo Mini	Standard	Dense
Trade pack [pcs]	2	2	Trade pack [pcs]	1	1
Index	113908	113910	Index	# 123443	# 123444

EAN			EAN		
-----	---	---	-----	--	---

Unifilter	Unifilter 500 Standard	Unifilter 750/1000 Standard	Pat Mini	Standard	Dense
Trade pack [pcs]	3	3	Trade pack [pcs]	2	2
Index	113913	113914	Index	# 113915	# 114633

EAN			EAN		
-----	---	---	-----	--	---

Ultra / Ultramax	Sponge cartridge Ultramax	Filter cartridges Ultra/Ultramax	Filter cartridges Ultra/Ultramax	Filter cartridges Ultra/Ultramax	Filter cartridges Ultra/Ultramax
Characteristics	Prefilter	WoolMax Pro	Very dense sponge 45 ppi	Dense sponge 30 ppi	Standard sponge
Index	121800	121309	121308	121307	121306

EAN					
-----	---	---	---	--	---

Hypermax	Sponge cartridge Hypermax	Sponge cartridge Hypermax	Sponge cartridge Hypermax
Characteristics	Prefilter	PPI 20	PPI 30
Index	124832	124830	124831

EAN			
-----	---	---	---

ASAP	300	500	700
Trade pack [pcs]	2	2	2
Index	# 113732	# 113735	# 113739

EAN			
-----	---	---	---

MEDIA PACK

- EN** Carefully designed cartridge filter cartridges.
Suitable for the FZN Mini and FZN PRO cascade filters.
- PL** Starannie zaprojektowane wkłady filtracyjne do kartridży.
Pasują do filtrów kaskadowych FZN Mini oraz FZN PRO.
- FR** Cartouches filtrantes soigneusement conçues.
Convient aux filtres en cascade FZN Mini et FZN PRO.
- CS** Pečlivě navržené kazetové filtrační patrony.
Vhodné pro kaskádové filtry FZN Mini a FZN PRO.

							
Media Pack FZN Mini	Standard	Carbomax	Phosmax	Media Pack FZN Pro	Standard Wool	Carbomax	Phosmax
Quantity per package	3	3	3	Quantity per package	3	3	3
Index	# 113273	# 113274	# 113275	Index	# 132473	# 132474	# 132475
EAN				EAN			

WADDING/FLEECE

- EN** Filter wadding for effective mechanical filtration. Available as a larger whole or as convenient balls. Filter fleece in the form of strips which can be adapted to the respective filter.
- PL** Wata filtracyjna zapewniająca skuteczną filtrację mechaniczną. Dostępna w formie większej całości lub wygodnych kulek. Włóknina filtracyjna w formie pasków, które można dopasować do danego filtra.
- FR** Ouate filtrante pour une filtration mécanique efficace. Disponible sous forme d'ensemble plus grand ou de boules pratiques. Le non-tissé filtrant se présente sous la forme de bandes qui s'adaptent facilement au filtre en question.
- CS** Filtrační vata pro účinnou mechanickou filtraci. K dispozici jako větší celek nebo jako praktické kuličky. Filtrační rouno ve formě proužků, které lze pohodlně přizpůsobit danému filtru.

			
	Polypropylene wadding	Non-woven filter fabric	WoolMax Pro
Quantity per package	1	10	1
Index	# 103509	# 103905	# 121309
EAN			

GLOSSY ST SET

- EN

A premium set consisting of an elegant tank and matching cover with energy-saving Day&Night LED lighting. Safety is ensured by the Safe Tank technology which protects the aquarium from water leakage if the glass is broken. Ideal for those who appreciate classic style and functionality.
- PL

Zestaw premium składający się z eleganckiego zbiornika oraz dopasowanej pokryw z energooszczędnym oświetleniem LED Day&Night. Idealna propozycja dla pasjonatów akwarystyki, którzy cenią sobie klasyczny styl i funkcjonalność. O bezpieczeństwo dba technologia Safe Tank zabezpieczająca akwarium przed wyciekiem wody przy stłuczeniu szyby.
- FR

Un ensemble haut de gamme composé d'un élégant réservoir et d'un couvercle assorti, avec un éclairage LED jour et nuit à faible consommation d'énergie. La sécurité est assurée par la technologie Safe Tank qui protège l'aquarium contre les fuites d'eau en cas de bris de verre. Idéal pour ceux qui apprécient le style classique et la fonctionnalité.
- CS

Prémiová sada sestávající z elegantní nádrže a odpovídajícího krytu s úsporným denním a nočním LED osvětlením. Bezpečnost zajišťuje technologie Safe Tank, která chrání akvárium před únikem vody v případě rozbití skla. Ideální pro ty, kteří ocení klasický styl a funkčnost.



					
Glossy ST Set	80	100	120	150	Cube
Tank volume [l]	125	215	260	405	135
Leddy Tube D&N 2.0 lighting [W]	2 x 14	2 x 14	3 x 17	3 x 17	2 x 10
Dimensions (W x D x H) [cm]	80 x 35 x 54	100 x 40 x 63	120 x 40 x 63	150 x 50 x 63	50 x 50 x 63
Glass thickness [mm]	6	8	8	10	6
Quantity per pallet [pcs]	9	6	6	4	6
Colour	  	  	  	  	  
Index 	# 132488	# 132489	# 132490	#132491	# 132492
EAN 					
Index 	# 124298	# 124295	# 124296	# 124297	# 131993
EAN 					
Index 	# 131424	# 131426	# 131427	# 131428	# 131992
EAN 					

Glossy ST

Shining elegance

AQUAEL



Elegant premium set in a new design. The stylish grey finish of the tank together with the lacquered cabinet fronts will bring out the decorative aspect of the arrangement and will harmonise with many interior styles from classic to modern. Ideal for anyone who appreciates style and functionality.

OPTISET

- EN** The OptiSet impresses with its extraordinary transparency and perfect workmanship, thus blurring the boundaries between you and the underwater world. The opti glass, polished edges and satin finish of the cover create an elegant whole. The set includes Leddy Tube Day&Night lighting.
- PL** OptiSet zachwyca niezwykłą przejrzystością i perfekcyjnym wykonaniem, przez co zaciera granice między tobą, a podwodnym światem. Szkło typu opti, polerowane krawędzie i satynowe wykończenie pokrywy tworzą elegancką całość. Zestaw zawiera oświetlenie Leddy Tube Day&Night.
- FR** OptiSet impressionne par son extraordinaire transparence et sa finition parfaite, brouillant ainsi les frontières entre vous et le monde sous-marin. Le verre opti, les bords polis et la finition satinée du couvercle forment un ensemble élégant. L'ensemble comprend l'éclairage Leddy Tube Day&Night.
- CS** OptiSet zaujme mimořádnou průhledností a dokonalým zpracováním, čímž stírá hranice mezi vámi a podmořským světem. Sklo Opti, leštěné hrany a saténový povrch krytu vytvářejí elegantní celek. Součástí sady je osvětlení Leddy Tube Day&Night.



				
OptiSet	125	200	240	130
Aquarium volume [l]	125	200	240	130
Leddy Tube lighting D&N [W]	2 x 14	2 x 14	2 x 17	2 x 10
Dimensions (W x D x H) [cm]	81 x 36 x 51	101 x 41 x 56	121 x 41 x 56	60 x 40 x 60
Glass thickness [mm]	6	8	8	6
Quantity per pallet [pcs]	9	6	6	12
Colour	  	  	  	  
Index 	# 124303	# 124305	# 124307	# 132496
EAN 	 5 905546 331399	 5 905546 331418	 5 905546 331432	 5 905546 341950
Index 	# 124302	# 124304	# 1243006	# 132497
EAN 	 5 905546 331388	 5 905546 331401	 5 905546 331425	 5 905546 341967
Index 	# 132550	# 132551	# 132552	# 132498
EAN 	 5 905546 342018	 5 905546 342025	 5 905546 342032	 5 905546 341974

ULTRASCAPE



- EN** An aquarium set designed by aquascapers with enthusiasts in mind. Designed to create open and spacious arrangements. Thanks to the thickness of the glass, precision workmanship and careful gluing, the tank represents a premium class. The suspended lamp provides ideal lighting for the arrangement.
- PL** Zestaw akwariowy zaprojektowany przez aquascaperów z myślą o pasjonatach. Przeznaczony do tworzenia otwartych i przestrzennych aranżacji. Dzięki odpowiedniej grubości szkła, precyzji wykonania i staranności klejenia zbiornik reprezentuje klasę premium. Podwieszana lampa zapewnia idealne oświetlenie aranżacji.
- FR** Un ensemble d'aquarium conçu par des aquascapers avec des enthousiastes à l'esprit. Conçu pour créer des arrangements ouverts et spacieux. Grâce à l'épaisseur du verre, à la précision du travail et au collage minutieux, l'aquarium représente une classe supérieure. La lampe suspendue assure un éclairage idéal de l'arrangement.
- CS** Akvariijní sada navržená akvaristy s ohledem na nadšence. Navrženo pro vytvoření otevřeného a prostorného uspořádání. Díky tloušťce skla, preciznímu zpracování a pečlivému lepení představuje akvárium prémiovou třídu. Závěsná lampa zajišťuje ideální osvětlení aranžmá.



UltraScape	60 Forest/Snow	90 Forest/Snow
Aquarium volume [l]	64,8	243
Lighting	Leddy Tube 10 W Plant × 2 Leddy Tube 10 W Sunny D&N × 1	Leddy Tube 14 W Plant × 2 Leddy Tube 14 W Sunny D&N × 2
Dimensions (L x W x H) [cm]	60 × 30 × 36	90 × 60 × 45
Glass thickness [mm]	6 mm	10 mm
Net weight	27,6	51
Gross weight	29,2	53,4
Quantity per pallet [pcs]	20	4
Colour	 	 
Index 	# 123428	# 123430
EAN 	 5 905546 327563	 5 905546 327589
Index 	# 123429	# 123431
EAN 	 5 905546 327572	 5 905546 327596

ULTRASCAPE DIAMOND EDITION

- EN** A premium aquarium set. It consists of an aquarium in which the opti glass panes are connected at a 45° angle. The set is completed with a Bluetooth-controlled Ultra Slim BT led lamp.
- PL** Zestaw akwarystyczny premium. Składa się z akwarium, w którym tafle ze szkła typu opti połączone pod kątem 45°. Całość dopełnia lampa ledowa Ultra Slim BT sterowana przy wykorzystaniu technologii Bluetooth.
- FR** Un ensemble d'aquarium haut de gamme. Il se compose d'un aquarium dans lequel les vitres opti sont reliées à un angle de 45°. L'ensemble est complété par une lampe LED Ultra Slim BT contrôlée par Bluetooth.
- CS** Prémiová akvariijní sada. Skládá se z akvária, ve kterém jsou skla opti spojena pod úhlem 45°. Sada je doplněna LED lampou Ultra Slim BT s ovládáním Bluetooth.



UltraScape Diamond Edition	60	90
Aquarium volume [l]	64,8	64,8
Lightning	Ultra Slim BT 30	Ultra Slim BT 90
Dimensions (L x W x H) [cm]	60 x 30 x 36	90 x 60 x 45
Glass thickness [mm]	6	10
Quantity per pallet [pcs]	20	4
Index	# 131422	# 131423

EAN



SHRIMP SET

- EN

A complete set that provides ideal conditions for growing plants, shrimps and small fish. Fitted with the matching Leddy Smart Day&Night lamp, it looks beautiful in any lighting. The set is completed with a classic Turbo Mini filter and an automatic Fix 2 heater. An original decoration even for small rooms.
- PL

Kompletny zestaw, który zapewnia idealne warunki dla hodowli roślin, krewetek i małych ryb. Wyposażony w pasującą lampkę Leddy Smart Day&Night prezentuje się pięknie w każdym oświetleniu. Zestaw dopełniają klasyczny filtr Turbo Mini oraz automatyczna grzałka Fix 2. Niebanalna ozdoba nawet niewielkich pomieszczeń.
- FR

Un ensemble complet qui offre des conditions idéales pour la culture de plantes, de crevettes et de petits poissons. Équipé de la lampe Leddy Smart Day&Night assortie, il est magnifique quel que soit l'éclairage. L'ensemble est complété par un filtre classique Turbo Mini et un chauffage automatique Fix 2. Une décoration originale même pour les petites pièces.
- CS

Kompletní sada, která poskytuje ideální podmínky pro pěstování rostlin, krevet a malých rybiček. Ve spojení s odpovídající lampou Leddy Smart Day&Night vypadá krásně při jakémkoli osvětlení. Sada je doplněna klasickým filtrem Turbo Mini a automatickým ohřívacem Fix 2. Originální dekorace i pro malé místnosti.



Shrimp Set D&N	10	20	30
Aquarium volume [l]	10	19	30
Lightning	Leddy Smart Day&Night 4,8 W	Leddy Smart Day&Night 4,8 W	Leddy Smart Day&Night 4,8 W
Dimensions (L x W x H) [cm]	20 x 20 x 25	25 x 25 x 30	29 x 29 x 35
Heater	Fix 2 50 W	Fix 2 50 W	Fix 2 50 W
Filter	Turbo Mini	Turbo Mini	Turbo Mini
Quantity per pallet [pcs]	120	72	40
Colour			
Index	# 122976	# 122978	# 122980
EAN	5 905546 326193 >	5 905546 326216 >	5 905546 326230 >
Index	# 122977	# 122979	# 122981
EAN	5 905546 326209 >	5 905546 326223 >	5 905546 326247 >

OPTIBENT SET

- EN A complete and generously equipped set made of clear opti glass. The rounded cube-shaped corners of the tank add a decorative touch and allow you to marvel at the beauty of the underwater arrangement from every perspective. Equipped with a long-lasting Fan filter, electronic Ultra Heater and energy-saving Leddy Slim Day&Night lighting.
- PL Kompletny i bogato wyposażony zestaw z przejrzystego szkła typu opti. Zaokrąglone narożniki zbiornika w kształcie kostki nadają dekoracyjnego charakteru i pozwalają zachwycać się pięknem podwodnej aranżacji z każdej perspektywy. Wyposażony w trwały filtr Fan, elektroniczną grzałkę Ultra Heater oraz energooszczędne oświetlenie Led Leddy Slim Day&Night.
- FR Un ensemble complet et généreusement équipé en verre opti transparent. Les coins arrondis en forme de cube de l'aquarium ajoutent une touche décorative et permettent de s'émerveiller de la beauté de l'arrangement sous-marin sous toutes les perspectives. Équipé d'un filtre Fan de longue durée, d'un chauffage électronique Ultra Heater et d'un éclairage jour/nuit Leddy Slim à faible consommation d'énergie.
- CS Kompletní a bohatě vybavená sada z čirého optického skla. Zaoblené rohy nádrže ve tvaru kostky dodávají dekorativní nádech a umožňují obdivovat krásu podvodního uspořádání z každého úhlu pohledu. Vybaveno ventilátorovým filtrem s dlouhou životností, elektronickým ohřívačem Ultra Heater a energeticky úsporným denním a nočním osvětlením Leddy Slim.



			
OptiBent Set	20	30	70
Aquarium volume [l]	19	29	68
Lightning	Leddy Slim Duo 10W Sunny Plant DN black/white	Leddy Slim Duo 10W Sunny Plant DN black/white	Leddy Slim Duo 16W Sunny Plant DN black/white
Dimensions (L x W x H) [cm]	25 x 25 x 30	29 x 29 x 35	39 x 39 x 45
Heater	Ultra Heater 25 D&N	Ultra Heater 25 D&N	Ultra Heater 75 D&N
Filter	Fan Filter Mini-Plus	Fan Filter Mini-Plus	Fan Filter 1-Plus
Quantity per pallet [pcs]	72	40	24
Colour	 	 	 
Index 	# 124136	# 124138	# 124142
EAN 	 5 905546 330312 >	 5 905546 330336 >	 5 905546 330350 >
Index 	# 124137	# 124141	# 124143
EAN 	 5 905546 330305 >	 5 905546 330329 >	 5 905546 330343 >

LEDDY DAY&NIGHT

- EN** This set is our absolute bestseller. The fully equipped aquarium set includes an automatic Fix 2 heater and Asap internal filter. It is distinguished by a modern cover with installed led lighting operating in day and night mode. The set is ideal for a first aquarium, as well as for further developing the hobby.
- PL** Ten zestaw to nasz absolutny bestseller. Kompletnie wyposażony zestaw akwariowy zawiera automatyczną grzałkę Fix 2 i filtr wewnętrzny Asap. Wyróżnia się nowoczesną pokrywą z zainstalowanym oświetleniem ledowym działającym w trybie dziennym i nocnym. Zestaw idealny na pierwsze akwarium, jak i do dalszego rozwijania hobby.
- FR** Cet ensemble est notre best-seller absolu. L'ensemble d'aquarium entièrement équipé comprend un chauffage automatique Fix 2 et un filtre interne Asap. Il se distingue par un couvercle moderne avec un éclairage LED installé fonctionnant en mode jour et nuit. L'ensemble est idéal pour un premier aquarium, ainsi que pour développer le hobby.
- CS** Tato sada je naším absolutním bestsellerem. Plně vybavená akvarijní sada obsahuje automatické topení Fix 2 a vnitřní filtr Asap. Vyznačuje se moderním krytem s nainstalovaným led osvětlením fungujícím v denním i nočním režimu. Sada je ideální pro první akvárium i pro další rozvoj tohoto koníčku.



Leddy Day&Night	40	60	75
Aquarium volume [l]	25	54	105
Lightning	7 W LED	7 W LED	14 W LED
Dimensions (L x W x H) [cm]	40 x 25 x 25	60 x 30 x 30	75 x 35 x 40
Heater [W]	25	50	100
Filter	ASAP 300	ASAP 300	ASAP 500
Colour	 	 	 
Index 	# 124280	# 124282	# 124285
EAN 	 5 905546 331197	 5 905546 331210	 5 905546 331234
Index 	# 124286	# 124287	# 124288
EAN 	 5 905546 331241	 5 905546 331258	 5 905546 331265

LEDDY XL DAY&NIGHT

- EN** A set created for enthusiasts of unusual arrangements. The tank is taller and more capacious than the standard Leddy version. In addition to the aquarium with cover, the set includes Leddy Tube Day&Night lighting, Fix 2 heater and Asap filter.
- PL** Zestaw stworzony dla pasjonatów niezwykłych aranżacji. Zbiornik jest wyższy i bardziej pojemny niż standardowa wersja Leddy. W skład zestawu oprócz akwarium z pokrywą wchodzi oświetlenie Leddy Tube Day&Night, grzałka Fix 2 oraz filtr Asap.
- FR** Un ensemble créé pour les amateurs d'arrangements inhabituels. Le réservoir est plus grand et plus spacieux que la version standard de Leddy. Outre l'aquarium avec couvercle, le set comprend l'éclairage Leddy Tube Day&Night, le chauffage Fix 2 et le filtre Asap.
- CS** Sada vytvořená pro milovníky neobvyklých uspořádání. Nádrž je vyšší a prostornější než standardní verze Leddy. Kromě akvária s krytem sada obsahuje osvětlení Leddy Tube Day&Night, topení Fix 2 a filtr Asap.



Leddy XL Day&Night	40	60
Tank volume [l]	35	72
Lightning	1 × 7	1 × 10
Dimensions (L x W x H) [cm]	41 × 25 × 35	60 × 30 × 40
Heater	50 W	100 W
Filter	ASAP 300	ASAP 300
Index	# 124281	# 124283

EAN



5 905546 331203 >



5 905546 331227 >

AQUA4 DAY&NIGHT

- EN** A line of extensively equipped aquarium sets. Include durable lids with led lighting and automatic heaters and powerful internal filters. Available with straight or panoramic front glass.
- PL** Linia bogato wyposażonych zestawów akwariowych. Zawierają trwałe pokrywy z oświetleniem ledowym oraz automatyczne grzałki i wydajne filtry wewnętrzne. Dostępne w wersji z przednią szybą prostą lub panoramiczną.
- FR** Une ligne d'ensembles d'aquariums très bien équipés. Comprend des couvercles durables avec éclairage LED, des chauffages automatiques et des filtres internes puissants. Disponible avec une vitre frontale droite ou panoramique.
- CS** Řada bohatě vybavených akvarijních sad. Obsahují odolná víka s led osvětlením a automatickými ohřivači a výkonnými vnitřními filtry. K dispozici s rovným nebo panoramatickým čelním sklem.



				
Aqua4 Day&Night	Kids	Start	Family	Home
Lightning	1 × 7	1 × 10	1 × 14	2 × 14
Dimensions (L x W x H) [cm]	40 × 25 × 25	60 × 30 × 30	80 × 35 × 40	100 × 40 × 50
Heater	50 W	75 W	100 W	150 W
Filter	FAN Mini	FAN 1	FAN 2	FAN 3
 Tank volume [l]	25	54	112	200
Index	# 124270	# 124272	# 124267	# 124268
EAN	 5 905546 331104 >	 5 905546 331128 >	 5 905546 331074 >	 5 905546 331081 >
 Tank volume [l]	20	45	102	
Index	# 124269	# 124271	# 124266	
EAN	 5 905546 331098 >	 5 905546 331111 >	 5 905546 331067 >	

CLASSIC BOX DAY&NIGHT

- EN** A basic aquarium set with a carefully crafted aquarium and a durable lid with led lighting.
The lids are adaptable for the installation of canister or overflow filters – without any loss of warranty.
- PL** Podstawowy zestaw akwariowy ze starannie wykonanym akwariem i trwałą pokrywą z oświetleniem ledowym. Pokrywy zostały wyposażone w możliwość adaptacji do instalacji filtrów kanistrowych lub przelewowych – bez utraty gwarancji.
- FR** Un ensemble d'aquarium de base avec un aquarium soigneusement conçu et un couvercle durable avec éclairage LED. Les couvercles sont adaptables pour l'installation de filtres à canister ou à débordement – sans perte de garantie.
- CS** Základní akvarijní sada s pečlivě zpracovaným akváriem a odolným víkem s led osvětlením.
Víka lze přizpůsobit pro instalaci kanystrových nebo přepadových filtrů – bez ztráty záruky.



Classic Box Day&Night	40	60	80
Lightning	1 × 7	1 × 10	1 × 14
Dimensions (L x W x H) [cm]	41 × 25 × 25	60 × 30 × 30	80 × 35 × 40
 Tank volume [l]	25	54	112
Index	# 124274	# 124276	# 124279
EAN	 5 905546 331142 >	 5 905546 331166 >	 5 905546 331180 >
 Tank volume	20	45	102
Index	# 124273	# 124275	# 124278
EAN	 5 905546 331135 >	 5 905546 331159 >	 5 905546 331173 >

LEDDY MINI SET

- EN

A set designed with beginner aquarists in mind, especially children. The small-sized aquarium with matching cover and charming background fits perfectly into a toddler's room. The durable glass and the frame protecting the bottom ensure safety.
- PL

Zestaw stworzony z myślą o początkujących akwarystach, a w szczególności dzieciach. Akwarium niewielkich rozmiarów z dopasowaną pokrywą i uroczym tłem idealnie wpasowuje się do pokoju malucha. Trwałe szkło oraz ramka chroniąca dno zapewniają bezpieczeństwo.
- FR

Ce kit a été conçu pour les aquariophiles débutants, en particulier les enfants. L'aquarium de petite taille, avec son couvercle assorti et son charmant arrière-plan, s'intègre parfaitement dans la chambre d'un tout-petit. Le verre résistant et le cadre protégeant le fond garantissent la sécurité.
- CS

Sada navržena s ohledem na začínající akvaristy, zejména děti. Akvárium malých rozměrů s odpovídajícím krytem a půvabným pozadím se dokonale hodí do dětského pokoje. Odolné sklo a rám chránící dno zajišťují bezpečnost.



Leddy Mini Set	30	35
Dimensions (L x W x H) [cm]	28 × 15 × 30	35 × 18 × 30
Filter	Turbo Mini	Turbo Mini
Tank volume [l]	12,6	19
Colour		
Index	# 122982	# 122984
EAN	5 905546 326254	5 905546 326261
Index	# 122983	# 122985
EAN	5 905546 326278	5 905546 326285

HEXA SET

- EN

Original, elevated aquarium set built on a hexagonal-shaped base. It has a cover with led lighting and a built-in overflow filter. An original decoration for any room.
- PL

Oryginalny, podwyższony zestaw akwariowy zbudowany na podstawie w kształcie sześciokąta. Posiada pokrywę z oświetleniem ledowym i wbudowanym filtrem przelewowym. Niebanalna ozdoba każdego pomieszczenia.
- FR

Cet aquarium original et surélevé repose sur une base de forme hexagonale. Il est doté d'un couvercle avec éclairage LED et d'un filtre à débordement intégré. Une décoration originale pour chaque pièce.
- CS

Originální vyvýšená akvarijní sada postavená na podstavci ve tvaru šestiúhelníku. Má kryt s led osvětlením a zabudovaný přepadový filtr. Originální dekorace do každého pokoje.



Hexa Set 60

Tank volume [l]	60
Dimensions (L x W x H) [cm]	41 x 41 x 60
Lightning	1 x 4,8 W LED
Heater	50 W
Circulator pump [l/h]	350 +
Index	# 124299

EAN



BETTA KIT

- EN

A small aquarium for a millipede. The matching lid with holes protects the fish and can also be used as a transport container thanks to the handle.
- PL

Niewielkie akwarium dla bojownika. Dopasowana pokrywa z otworami chroni rybę, a dzięki uchwytowi może też stanowić kontener transportowy.
- FR

Un petit aquarium pour un mille-pattes. Le couvercle assorti avec des trous protège les poissons et peut également être utilisé comme récipient de transport grâce à la poignée.
- CS

Malé akvárium pro mnohonozku. Odpovídající víko s otvory chrání rybičky a díky rukojeti ho lze použít i jako přepravní nádobu.



Betta Kit

Tank volume [l]	3
Index	# 114563

EAN



AQUATERRARIUM

- EN** Specialised tank for aquatic animals such as turtles and crabs. It has an efficient filter and a non-slip platform for the turtle. The frame protects the bottom of the tank from damage.
- PL** Specjalistyczny zbiornik do pielęgnacji zwierząt wodno-łądowych takich jak żółwie i kraby. Posiada wydajny filtr oraz antypoślizgowy podest dla żółwia. Ramka chroni dno zbiornika przed uszkodzeniem.
- FR** Réservoir spécialisé pour les animaux aquatiques tels que les tortues et les crabes. Il est équipé d'un filtre efficace et d'une plate-forme antidérapante pour la tortue. Le cadre protège le fond de l'aquarium contre les dommages.
- CS** Specializovaná nádrž pro vodní živočichy, jako jsou želvy a krabi. Má účinný filtr a protiskluzovou plošinu pro želvu. Rám chrání dno nádrže před poškozením.



Aquaterrarium	60	80	100
Dimensions (L x W x H) [cm]	60 x 30 x 20,5	80 x 35 x 30,5	100 x 35 x 40,5
Filter	No	Yes	Yes
Index	# 123968	# 123969	# 123970

EAN



ULTRA SLIM BT

- EN** Aquarium smart led light, controlled via a dedicated smartphone app. Suitable for all types of open tanks. It combines high light performance with modern design, minimalism and visual lightness.
- PL** Akwarystyczna, inteligentna lampa ledowa, sterowana za pomocą dedykowanej aplikacji na smartfon. Przeznaczona do wszystkich typów zbiorników otwartych. Wysokie parametry świetlne łączy z nowoczesnym wzornictwem, minimalizmem i lekkością wizualną.
- FR** Aquarium smart led light, contrôlé via une application smartphone dédiée. Convient à tous les types de réservoirs ouverts. Il combine une haute performance lumineuse avec un design moderne, le minimalisme et la légèreté visuelle.
- CS** Chytré led osvětlení akvária, ovládané prostřednictvím speciální aplikace pro chytré telefony. Vhodné pro všechny typy otevřených nádrží. Kombinuje vysoký světelný výkon s moderním designem, minimalismem a vizuální lehkostí.



Ultra Slim BT	30	60	90
Dimensions [cm]	31,4 × 25,2	59,4 × 25,2	87,4 × 25,2
For tanks [cm]	31,9–57,4	59,9–105,4	87,9–133,4
Power [W]	30	60	90
Pallet quantity [pcs]	100	75	75
Index	# 129610	# 129611	# 129612

EAN



5 905546 335881>



5 905546 335898>



5 905546 335904>

Ultra Slim BT

AQUAEL

A Spectrum of Opportunities

Aquarium smart led lamp, controlled via a dedicated app for smartphone or tablet. Suitable for all types of open tanks. It is characterised by high light luminous parameters and attracts attention with its modern design. Minimalist and visually lightweight.



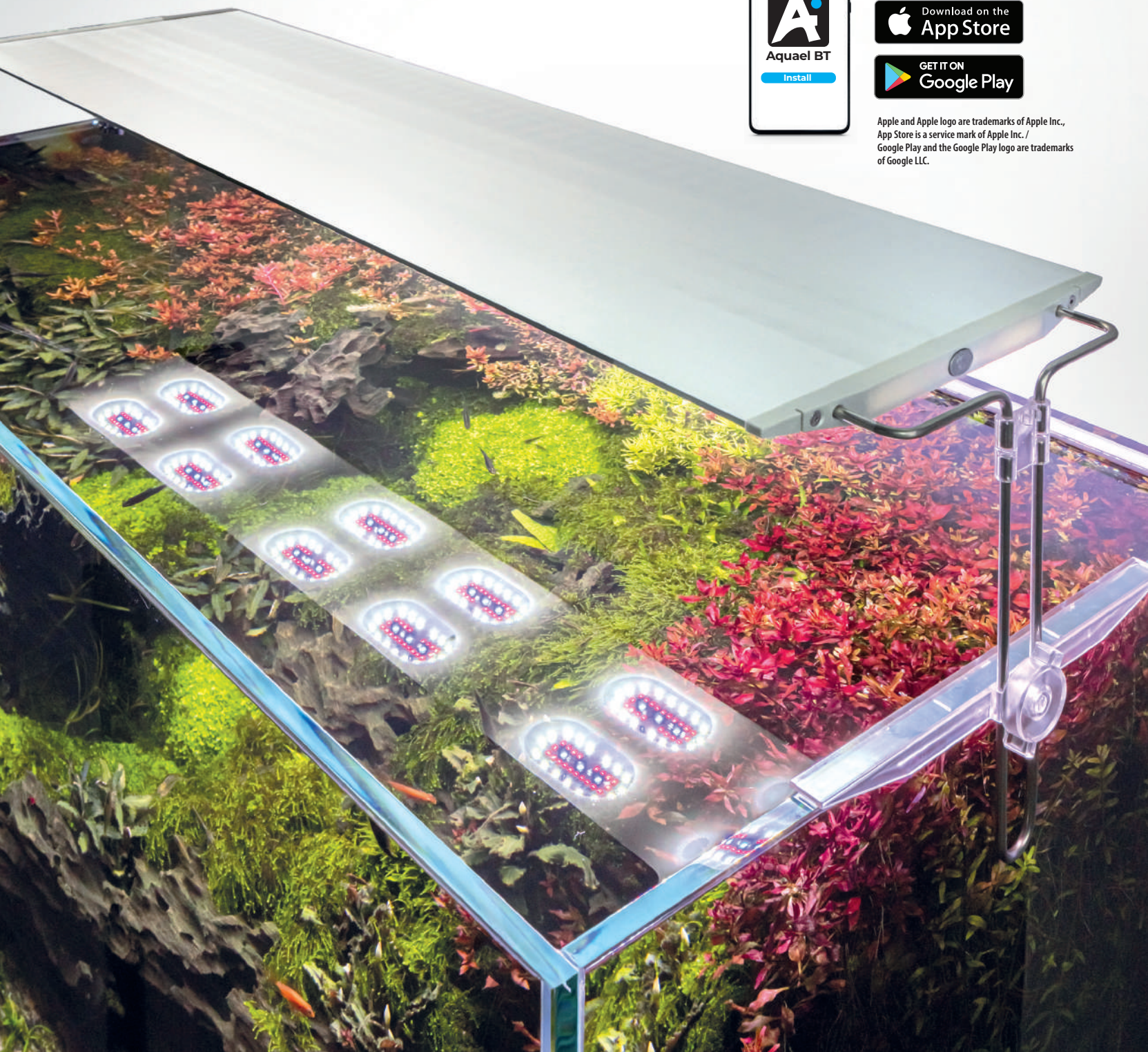
Application

AQUAEL BT

search in:



Apple and Apple logo are trademarks of Apple Inc.,
App Store is a service mark of Apple Inc. /
Google Play and the Google Play logo are trademarks
of Google LLC.



LEDDY TUBE DAY&NIGHT

EN An LED aquarium light that has been equipped with a Day&Night function, whereby you can select one of three light modes – two different levels of daylight and a blue night light. The lighting perfectly reproduces the natural colours of fish and plants. The product is complete and requires no additional power supply.

PL Ledowe oświetlenie akwariowe, które zostało wyposażone w funkcję Day&Night, dzięki której można wybrać jeden z trzech trybów świecenia – dwa różne poziomy światła dziennego oraz niebieskie światło nocne. Oświetlenie doskonale oddaje naturalne kolory ryb i roślin. Produkt jest kompletny i nie wymaga dodatkowego zasilania.

FR Une lampe LED pour aquarium, équipée d'une fonction jour/nuite, qui permet de sélectionner l'un des trois modes d'éclairage. La fonction Day&Night permet de sélectionner l'un des trois modes d'éclairage – deux niveaux différents de lumière du jour et une lumière nocturne bleue. L'éclairage reproduit parfaitement les couleurs naturelles des poissons et des plantes. Le produit est complet et ne nécessite pas d'alimentation électrique supplémentaire.

CS LED akvarijní světlo, které bylo vybaveno s funkcí Day&Night, kdy si můžete vybrat jeden ze tří režimů svícení – dvě různé úrovně denního světla a modré noční světlo. Osvětlení dokonale reprodukuje přirozené barvy ryb a rostlin. Výrobek je kompletní a nevyžaduje žádné další napájení.



						
Leddy Tube Day&Night	10 W	14 W	17 W	7 W	14 WJ	17 WJ
Length [mm]	535-665	820-950	1135-1265	435-565	742-875	1047-1180
Length of the tube [mm]	415	700	1015	315	615	920
Sunny Index	# 124233	# 124235	# 124240	# 124241	# 124234	# 124239
EAN						
Plant Index	# 124242	# 124245	# 124248			
EAN						

LEDDY SLIM



- EN** Modern led aquarium lights for open aquariums. The light can be perfectly matched to the needs of the aquarist and allows the best possible reproduction of the colours of the tank's inhabitants. They can also be installed in aquariums of non-standard length.
- PL** Nowoczesne, ledowe lampy akwariowe do akwariów otwartych. Światło można idealnie dopasować do potrzeb akwarystyki, pozwala na najlepsze możliwe odwzorowanie barw mieszkańców zbiornika. Można instalować je również w akwariach o niestandardowej długości.
- FR** Éclairage d'aquarium à LED moderne pour les aquariums ouverts. La lumière peut être parfaitement adaptée aux besoins de l'aquariophile et permet de reproduire au mieux les couleurs des habitants de l'aquarium. Elles peuvent également être installées dans des aquariums de longueur non standard.
- CS** Moderní akvarijní led osvětlení pro otevřená akvária. Světlo lze dokonale přizpůsobit potřebám akvaristy a umožňuje nejlepší možnou reprodukci barev obyvatel nádrže. Lze je instalovat i do akvárií nestandardní délky.



					
Leddy Slim	4,8 W	10 W	32 W	36 W	Hanger
Aquarium width [cm]	20-30	50-60	80-100	100-120	
Power [W]	4,8	10	32	36	
Colour	○	○	● ○	● ○	
Sunny Index ○	# 124216	# 124197	# 124204	# 124213	# 123411
EAN ○					
Plant Index ○	# 124215	# 124196	# 124202	# 124211	
EAN ○					
Sunny Index ●			# 124205	# 124214	
EAN ●					
Plant Index ●			# 124203	# 124212	
EAN ●					

LEDDY SLIM LINK

- EN

Remote-controlled, universal led lamp for illuminating open freshwater and marine aquariums. Mounted on the edges of the side glass of the tank, they are an elegant alternative to the classic aquarium cover.
- PL

Zdalnie sterowana, uniwersalna lampa ledowa przeznaczona do oświetlania otwartych akwariów słodkowodnych i morskich. Mocowana na krawędziach bocznych szyb zbiornika stanowi elegancką alternatywę klasycznej pokrywy akwariowej.
- FR

Lampe à LED universelle télécommandée pour l'éclairage des aquariums ouverts d'eau douce et d'eau de mer. Montées sur les bords de la vitre latérale de l'aquarium, elles constituent une alternative élégante au couvercle classique de l'aquarium.
- CS

Dálkově ovládaná univerzální led lampa pro osvětlení otevřených sladkovodních a mořských akvárií. Montují se na okraje bočního skla nádrže a představují elegantní alternativu ke klasickému krytu akvária.



Leddy Slim Link

Aquarium width [cm]	100-120
Power [W]	36
Glass thickness [mm]	<16
Index	# 124222

EAN



LEDDY SLIM DUO DAY&NIGHT

- EN

Double led lamps for illuminating open tanks. Combines diodes dedicated to Sunny and Plant type freshwater aquariums. Emits sun-like light and supports rapid, undisturbed plant growth and beautifully reproduces the colours of the underwater world.
- PL

Podwójne lampy ledowe do oświetlania zbiorników otwartych. Łączą diody dedykowane do akwariów słodkowodnych typu Sunny i Plant. Emitują światło zbliżone do słonecznego oraz wspomagające szybki, niezakłócony wzrost roślin oraz pięknie odwzorowują kolory podwodnego świata.
- FR

Double lampe à LED pour l'éclairage des aquariums ouverts. Combine des diodes dédiées aux aquariums d'eau douce de type Sunny et Plant. Emet une lumière semblable à celle du soleil et favorise la croissance rapide et régulière des plantes, tout en reproduisant magnifiquement les couleurs du monde sous-marin.
- CS

Dvojité led lampy pro osvětlení otevřených nádrží. Kombinuje diody určené pro sladkovodní akvária typu Sunny a Plant. Vyzařuje světlo podobné slunečnímu a podporuje rychlý, nerušený růst rostlin a krásně reprodukuje barvy podvodního světa.



Leddy Slim Duo Day&Night	Sunny	Plant	Plant
Aquarium width [cm]	24-50	40-60	40-60
Power [W]	10	16	16
Index	# 124218	# 124220	# 124221

EAN



LEDDY SMART DAY&NIGHT



- EN** Minimalist and flat led light for small aquarium tanks. It has a Day&Night function so that you can select one of three light modes – two different levels of daylight and a blue night light.
- PL** Minimalistyczna i płaska lampka ledowa do niewielkich zbiorników akwariowych. Posiada funkcję Day&Night, dzięki której można wybrać jeden z trzech trybów świecenia – dwa różne poziomy światła dziennego oraz niebieskie światło nocne.
- FR** Lampe LED minimaliste et plate pour les petits aquariums. La fonction Jour&Nuit permet de sélectionner l'un des trois modes d'éclairage – deux niveaux différents de lumière du jour et une lumière nocturne bleue.
- CS** Minimalistické a ploché led světlo pro malé akvarijní nádrže. Má funkci Day&Night, takže si můžete vybrat jeden ze tří světelných režimů – dvě různé úrovně denního světla a modré noční světlo.

		
Leddy Smart Day&Night	Sunny	Plant
Power [W]	4,8	4,8
Colour	 	 
Index 	# 124226	# 124224
EAN	 5 905546 330701 >	 5 905546 330688 >
Index 	# 124225	# 124223
EAN	 5 905546 330695 >	 5 905546 330671 >

LEDDY TUBE



- EN** Energy-saving LED light for small aquariums. Safe to use, long-lasting, with universal light colour.
- PL** Energooszczędne oświetlenie LED przeznaczone do małych akwariów. Bezpieczne w użytkowaniu, trwałe, o uniwersalnej barwie światła.
- FR** Lumière LED à économie d'énergie pour les petits aquariums. Utilisation sûre, longue durée de vie et couleur de lumière universelle.
- CS** Energeticky úsporné LED světlo pro malá akvária. Bezpečné použití, dlouhá životnost, s univerzální barvou světla.

				
Leddy Tube	Plant	Sunny	Mini	Handle
Index	# 124228	# 124232	# 124227	# 113855
EAN	 5 905546 330725 >	 5 905546 330756 >	 5 905546 330718 >	 5 905546 197779 >
Power [W]	4,8	4,8	3	

SOCKET LINK DUO

- EN

Timed, two-channel electronic controller for remote control of aquarium equipment using the app. Works with lighting, circulation pump, solenoid valve, steriliser, heating cable, etc.
- PL

Czasowy, dwukanałowy sterownik elektroniczny umożliwiający zdalną kontrolę urządzeń w akwarium przy pomocy aplikacji. Współpracuje z oświetleniem, pompą cyrkulacyjną, zaworem solenoidowym, sterylizatorem, kablem grzewczym itp.
- FR

Contrôleur électronique temporisé à deux canaux pour la commande à distance de l'équipement de l'aquarium à l'aide de l'application. Fonctionne avec l'éclairage, la pompe de circulation, l'électrovanne, le stérilisateur, le câble chauffant, etc.
- CS

Časovaný dvoukanálový elektronický ovladač pro dálkové ovládání akvariijního vybavení pomocí aplikace. Funguje s osvětlením, oběhovým čerpadlem, elektromagnetickým ventilem, sterilizátorem, topným kabelem atd.



Socket Link Duo

Index	# 115314
EAN	5 905546 310529 >

THERMOMETER LINK

- EN

Electronic thermometer controlled via the app.
Records the temperature history of the tank.
Allows the desired temperature range to be set.
- PL

Elektroniczny termometr kontrolowany za pomocą aplikacji.
Rejestruje historię temperatury w zbiorniku.
Pozwala na ustawienie pożądanego zakresu temperatur.
- FR

Thermomètre électronique contrôlé via l'application.
Enregistre l'historique des températures de l'aquarium.
Permet de régler la plage de température souhaitée.
- CS

Elektronický teploměr ovládaný prostřednictvím aplikace.
Zaznamenává historii teplot v nádrži. Umožňuje nastavit požadovaný rozsah teplot.

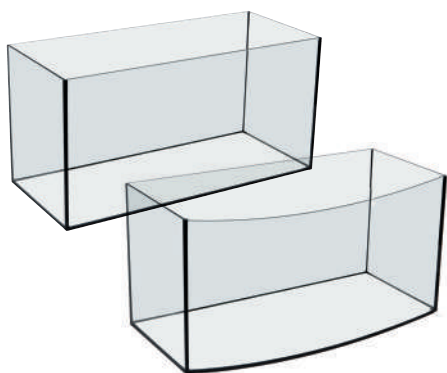


Thermometer Link

Dimensions [cm]	3 × 11,4
Power cable [cm]	175
Index	# 122583

EAN 5 905546 324779 >

GLASS AQUARIUMS



- EN** Glass tanks made of the appropriate thickness of glass, selected in proportion to the volume of the tank. Glued with special aquarium silicone in black, which is non-toxic to fish and resistant to dirt. Available with straight or oval front glass.
- PL** Zbiorniki szklane wykonane z odpowiedniej grubości szkła, dobieranego proporcjonalnie do objętości zbiornika. Klejone specjalnym silikonem akwarystycznym w kolorze czarnym, który jest nietoksyczny dla ryb i odporny na zabrudzenia. Dostępne w wersji z przednią szybą prostą lub owalną.
- FR** Réservoirs en verre fabriqués avec l'épaisseur de verre appropriée, choisie proportionnellement au volume du réservoir. Collés avec du silicone spécial aquarium en noir, non toxique pour les poissons et résistant à la saleté. Disponible avec une vitre frontale droite ou ovale.
- CS** Skleněné nádrže z odpovídající tloušťky skla, zvolené úměrně objemu nádrže. Lepené speciálním akvarijním silikonem v černé barvě, který je netoxický pro ryby a odolný vůči nečistotám. K dispozici s rovným nebo oválným čelním sklem.

	40	50	60	80	100	120	150
Dimensions (L x W x H) [cm]	41 x 25 x 25	50 x 30 x 30	60 x 30 x 30	80 x 35 x 40	100 x 40 x 50	120 x 40 x 50	150 x 50 x 50
Glass thickness [mm]	4	4	4	6	8	8	10
Index	# 101611	# 104537	# 102617	# 101938	# 101940	# 101942	# 101955
EAN							
	5 905546 013086 >	5 905546 001885 >	5 905546 001908 >	5 905546 001939 >	5 905546 001953 >	5 905546 001977 >	5 905546 001991 >
Index	# 102881	# 101551	# 101726	# 101939	# 101941	# 101943	
EAN							
	5 905546 042055 >	5 905546 001892 >	5 905546 001922 >	5 905546 001946 >	5 905546 001960 >	5 905546 001984 >	

SPHERE AQUARIUMS



- EN** A glass tank in the form of a sphere. Can be an original interior design element, e.g. for a forest-in-a-jar type arrangement.
- PL** Szklany zbiornik w postaci kuli. Może być niebanalnym elementem wystroju wnętrza, np. do aranżacji typu las w słoiku.
- FR** Un réservoir en verre en forme de sphère. Peut être un élément original de décoration intérieure, par exemple pour un arrangement de type "forêt dans un bocal".
- CS** Skleněná nádrž ve tvaru koule. Může být originálním designovým prvkem interiéru, např. pro uspořádání typu les ve sklenici.

	23	25	30
Dimensions [cm]	4,8	4,8	3
Tank volume [l]	5,5	8,5	13
Index	# 303091	# 300456	# 300274
EAN			
	5 905546 023696 >	5 905546 027465 >	5 905546 027472 >

OPTI TANK

- EN** A series of aquarium tanks made from opti glass. Combined with precise bonding with colourless silicone, this ensures exceptional tank clarity and the rendering of the natural colours of plants and fish. The Diamond line additionally has a unique diamond cut and Rounded has rounded front edges. The Scape model was designed specifically for aquascaping.
- PL** Seria zbiorników akwariowych ze szkła typu opti. W połączeniu z precyzyjnym klejeniem bezbarwnym silikonem zapewnia to wyjątkową przejrzystość zbiornika i oddanie naturalnych barw roślin i ryb. Linia Diamond ma dodatkowo unikatowy szlif diamentowy, a Rounded zaokrąglone przednie krawędzie. Model Scape zaprojektowano specjalnie do aquascapingu.
- FR** Une série de réservoirs d'aquarium en verre opti. Combiné à un collage précis avec du silicone incolore, ce verre garantit une clarté exceptionnelle et le rendu des couleurs naturelles des plantes et des poissons. La ligne Diamond présente en outre une coupe en diamant unique et la ligne Rounded a des bords avant arrondis. Le modèle Scape a été conçu spécifiquement pour l'aquascaping.
- CS** Série akvarijních nádrží z optického skla. V kombinaci s precizním lepením bezbarvým silikonem zajišťuje výjimečnou průhlednost nádrže a vykreslení přirozených barev rostlin a ryb. Řada Diamond má navíc jedinečný diamantový výbrus a Rounded má zaoblené přední hrany. Model Scape byl navržen speciálně pro aquascaping.



					
Opti Tank	60	80	100	Scape 60	Scape 90
Dimensions (L x W x H) [cm]	60 × 30 × 30	80 × 35 × 40	100 × 40 × 50	60 × 30 × 36	90 × 60 × 45
Tank volume [l]	54	112	200	64,8	243
Glass thickness [mm]	5	6	8	6	10
Pallet quantity [pcs]	24	15	8	20	4
Index	# 124056	# 124057	# 124058	# 132408	# 132409
EAN					

OPTI TANK



					
Opti Tank	Rounded 20	Rounded 30	Rounded 70	Diamond 60	Diamond 90
Dimensions (L x W x H) [cm]	25 × 25 × 30	29 × 29 × 35	39 × 39 × 45	60 × 30 × 36	90 × 60 × 45
Tank volume [l]	19	29	68	64,8	243
Glass thickness [mm]	4	4	5	6	10
Pallet quantity [pcs]	72	40	24	20	4
Colour	 	 	 		
Index 	# 124058	# 132459	# 132460	# 132406	# 132407
EAN 	 5 905546 341714	 5 905546 341721	 5 905546 341738	 5 905546 341660	 5 905546 341677
Index 	# 131285	# 131286	# 131287		
EAN 	 5 905546 339773	 5 905546 339780	 5 905546 339797		

COVERS

- EN

Universal aquarium covers made using durable injection moulding technology. Equipped with energy-saving LED lighting. The lids can be adapted for the installation of canister or overflow filters – without any loss of warranty.
- PL

Uniwersalne pokrywy akwariowe wykonane w trwałej technologii wtryskowej. Wyposażone w energooszczędne oświetlenie LED. Pokrywy można zaadaptować do instalacji filtrów kanistrowych lub przelewowych – bez utraty gwarancji.
- FR

Couvercles d'aquarium universels fabriqués à l'aide d'une technologie de moulage par injection durable. Équipés d'un éclairage LED à faible consommation d'énergie. Les couvercles peuvent être adaptés à l'installation de filtres à cassette ou de filtres à débordement – sans perte de garantie.
- CS

Univerzální akvarijní kryty vyrobené odolnou technologií vstřikování. Vybaveny energeticky úsporným LED osvětlením. Víka lze přizpůsobit pro instalaci kanistrových nebo přepadových filtrů – bez ztráty záruky.



	Aqua4Kids	Aqua4Start	Aqua4Family	Aqua4Home	120
Dimensions (L x W x H) [cm]	40 × 25	60 × 30	80 × 35	100 × 40	120 × 40
LED lighting [W]	1 × 7	1 × 10	1 × 14	2 × 14	2 × 17
 Index	# 124252	# 124254	# 124250	# 124255	# 124258
EAN	 5 905546 330923>	 5 905546 330947>	 5 905546 330909>	 5 905546 330954>	 5 905546 330985>
 Index	# 124251	# 124253	# 124249	# 124256	# 124257
EAN	 5 905546 330916>	 5 905546 330930>	 5 905546 330893>	 5 905546 330961>	 5 905546 330978>

	40	60	75
Leddy Day&Night			
Dimensions (L x W x H) [cm]	41 × 25	60 × 30	75 × 35
LED lighting [W]	1 × 7	1 × 7	1 × 14
Colour	 	 	
Index 	# 124262	# 124264	# 124265
EAN 	 5 905546 331029>	 5 905546 331043>	 5 905546 331050>
Index 	# 124261	# 124263	
EAN 	 5 905546 331012>	 5 905546 331036>	

TREATMENTS

- EN** Liquid specifics for a variety of aquarium water problems. These include water conditioner, shrimp cleaner, algaekiller and liquid de-icer. Mineral fertiliser will take care of the condition of the plants.
- PL** Specyfiki w płynie na różnorodne problemy z wodą w akwarium. Wśród nich znaleźć można uzdatniacz wody, preparat przeznaczony specjalnie dla krewetek, płyn zwalczający glony oraz odmulacz w płynie. O stan roślin zadba nawóz mineralny.
- FR** Des liquides spécifiques pour une variété de problèmes liés à l'eau de l'aquarium. Il s'agit notamment d'un conditionneur d'eau, d'un nettoyeur pour crevettes, d'un algicide et d'un dégivreur liquide. L'engrais minéral prend soin de l'état des plantes.
- CS** Tekutá specifika pro různé problémy s akvárijní vodou. Patří mezi ně kondicionér vody, čistič krevet, algaekiller a kapalně odkalovače. Minerální hnojivo se postará o kondici rostlin.



Capacity [ml]	100	100
Index	# 101251	# 101255

EAN  

Capacity [ml]	250	250
Index	# 101253	# 101297

EAN  



Plant
Booster

Water
Defender

PSB

Hydro
Bioguard

Turbo
Clear

Green Algae
Stopper

Shrimp
Mineral

Capacity [ml]	120	120	120	120	120	120	120
Index	# 248971	# 248973	# 248974	# 251931	# 251932	# 251933	# 251935

EAN       

Capacity [ml]	250	250	250	250	250	250
Index	# 248976	# 248977	# 248978	# 251941	# 251942	# 251943

EAN      

FOOD

EN A wide range of fish foods. Different variants depending on the species or needs of the fish.
PL Bogata oferta karm dla ryb. Różne warianty zależnie od gatunku lub potrzeb ryb.
FR Une large gamme d'aliments pour poissons. Différentes variantes en fonction de l'espèce ou des besoins du poisson.
CS Široká škála rybích krmiv. Různé varianty v závislosti na druhu nebo potřebách ryb.



ACTIMIN		ActiGran		ActiColor		ArteMin		Betta		Guppy		DiscusVit								
Capacity [ml]	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100							
Index	# 100420	# 100745	# 100460	# 100506	# 101082	# 101083	# 100615													
EAN																				
Capacity [ml]	250	250	250	250									250							
Index	# 100421	# 101282	# 100184	# 100507									# 100623							
EAN																				
Capacity [ml]	1000	1000												1000						
Index	# 100427	# 100664												# 100823						
EAN																				
Capacity [ml]	Doypack			Doypack	Doypack															
Index	# 101360			# 100783	# 100785															
EAN																				



									
GoldVit		GoldGran		Cichlid		CichlidGran		Vegetal	
Capacity [ml]	100			100			100		
Index	# 101025			# 100813			# 100454		
EAN									
Capacity [ml]	250	250	250	250	250				
Index	# 101077	# 100662	# 100620	# 106680	# 100455				
EAN									
Capacity [ml]	1000	1000			1000				
Index	# 101078	# 100666			# 106683				
EAN									
Capacity [ml]							Doypack		
Index							# 100784		
EAN									

LEDDY TUBE

- EN** Modern LED lighting with Day&Night function, whereby you can choose between 2 different levels of daylight or blue night light. The lighting perfectly reproduces the natural colours of the fish and plants. The product is complete and does not require additional power supplies.
- PL** Nowoczesne oświetlenie LED z funkcją Day&Night, dzięki której można wybrać 2 różne poziomy światła dziennego lub niebieskie światło nocne. Oświetlenie doskonale oddaje naturalne kolory ryb i roślin. Produkt jest kompletny i nie wymaga dodatkowych zasilaczy.
- FR** Eclairage LED moderne avec fonction Day&Night, qui permet de choisir entre 2 niveaux différents de lumière du jour ou de lumière nocturne bleue. L'éclairage reproduit parfaitement les couleurs naturelles des poissons et des plantes. Le produit est complet et ne nécessite pas d'alimentation électrique supplémentaire.
- CS** Moderní LED osvětlení s funkcí Day&Night, díky které si můžete vybrat mezi 2 různými úrovněmi denního nebo modrého nočního světla. Osvětlení dokonale reprodukuje přirozené barvy ryb a rostlin. Výrobek je kompletní a nevyžaduje další napájecí zdroje.



Leddy Tube	10 W Marine	14 W Marine	17 W Marine	10 W Actinic	14 W Actinic
Length [mm]	535-665	820-950	1135-1265	535-665	820-950
Length tube [mm]	415	700	1015	415	700
Index	# 124231	# 124244	# 124247	# 124230	# 124243

EAN



LEDDY SLIM MARINE D&N, LEDDY SLIM ACTINIC

- EN

Led lamps designed for marine open tanks.
LEDs, for perfect illumination of the aquarium.
- PL

Lampy ledowe przeznaczone do morskich zbiorników otwartych.
Diody LED zapewniają idealną iluminację akwarium.
- FR

Lampes LED conçues pour les aquariums marins ouverts.
LED, pour un éclairage parfait de l'aquarium.
- CS

Led žárovky určené pro mořské otevřené nádrže.
LED diody pro dokonalé osvětlení akvária.





Leddy Slim	Marine 80-100	Marine 100-120	Actinic 80-100
Aquarium width [cm]	80-90	100-120	80-90
Power [W]	32	36	32
Colour	 	 	 
Index 	# 124201	# 124210	# 124199
EAN 	 5 905546 330534 >	 5 905546 330541 >	 5 905546 330435 >
Index 	# 124200	# 124209	# 124198
EAN 	 5 905546 330459 >	 5 905546 330466 >	 5 905546 330435 >

LEDDY SLIM DUO MARINE&ACTINIC 2.0

- EN

Led lamps for marine open tanks.
Contains LEDs that emit actinic light.
- PL

Lampy ledowe do morskich zbiorników otwartych.
Zawierają diody LED emitujące światło aktyńiczne.
- FR

Lampes à LED pour les aquariums marins ouverts.
Contient des LED qui émettent une lumière actinique.
- CS

Led žárovky pro mořské otevřené nádrže.
Obsahují LED diody, které vyzařují aktinické světlo.



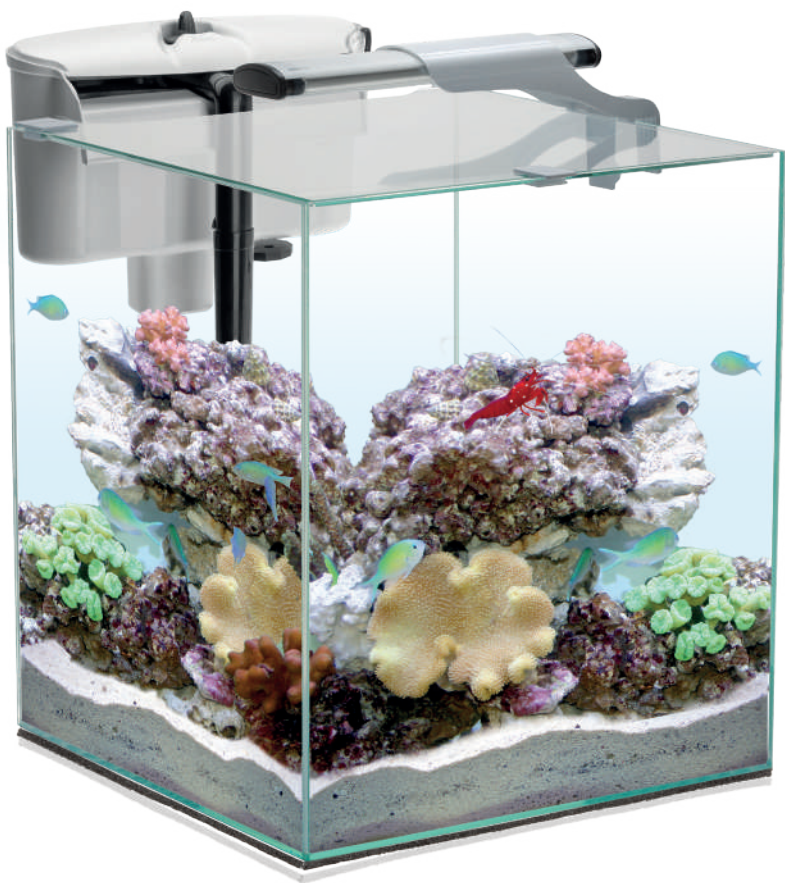


Leddy Slim Duo
Marine&Actinic 2.0

Power [W]	10
Index	# 124217
EAN	 5 905546 330619 >

NANOREEF

- EN** A fully equipped aquarium set for setting up a small marine tank. Lighting is provided by the Leddy Slim Marine&Actinic lamp emitting light ideal for the needs of corals and other marine animals. A powerful overflow filter will take care of water movement and purification.
- PL** W pełni wyposażony zestaw akwariowy do założenia niewielkiego zbiornika morskiego. Oświetlenie zapewnia lampą Leddy Slim Marine&Actinic emitująca światło idealne dla potrzeb koralowców i innych zwierząt morskich. O ruch i oczyszczanie wody zadba wydajny filtr przelewowy.
- FR** Un set d'aquarium entièrement équipé pour l'installation d'un petit aquarium marin. L'éclairage est assuré par la lampe Leddy Slim Marine&Actinic qui émet une lumière idéale pour les besoins des coraux et autres animaux marins. Un puissant filtre à débordement se charge de la circulation et de la purification de l'eau.
- CS** Plně vybavená akvarijní sada pro zřízení malé mořské nádrže. Osvětlení zajišťuje lampu Leddy Slim Marine&Actinic vyzařující světlo ideální pro potřeby korálů a dalších mořských živočichů. O pohyb a čištění vody se postará výkonný přepadový filtr.



Nanoreef

Dimensions (L x W x H) [cm]	35 × 35 × 40
Tank volume [l]	49
LED lighting [W]	10
Filter	Versamax 3
Index	# 122036

EAN



NANO COOL



- EN** A miniature fan that helps to maintain a low water temperature. Helps to lower the temperature in small to medium-sized tanks by approximately 2°C. It is mounted on the edge of the aquarium.
- PL** Miniaturowy wentylator, który wspomaga utrzymanie niskiej temperatury wody. Pomaga obniżyć temperaturę w małych i średnich zbiornikach o ok. 2°C. Montuje się go na krawędzi akwarium.
- FR** Un ventilateur miniature qui aide à maintenir une température basse dans l'eau. Il permet d'abaisser la température d'environ 2°C dans les bassins de petite et moyenne taille. Il est monté sur le bord de l'aquarium.
- CS** Miniaturní ventilátor, který pomáhá udržovat nízkou teplotu vody. Pomáhá snížit teplotu v malých až středně velkých nádržích přibližně o 2 °C. Montuje se na okraj akvárium.



Nano Cool

Power [W]	1
Trade pack [pcs]	18
Index	# 110532

EAN



MOONLIGHT LED



- EN** Aquarium night light in the form of a small spherical lamp equipped with 4 blue LEDs. Can be installed in and out of the water. Suitable for freshwater or marine tanks.
- PL** Nocne oświetlenie akwarium w postaci niewielkiej, kulistej lampki wyposażonej w 4 błękitne diody. Może być zainstalowany w wodzie oraz poza nią. Przeznaczony do zbiorników słodkowodnych lub morskich.
- FR** Veilleuse d'aquarium en forme de petite lampe sphérique équipée de 4 LED bleues. Peut être installée dans et hors de l'eau. Convient aux aquariums d'eau douce ou d'eau de mer.
- CS** Akvarijní noční světlo v podobě malé kulové lampy vybavené 4 modrými LED diodami. Lze instalovat do vody i mimo ni. Vhodné pro sladkovodní nebo mořské nádrže.



Moonlight LED

Power [W]	1
Trade pack [pcs]	34
Index	# 109561

EAN



CABINETS

- EN** Elegant, tested for durability, simple to install and minimalist – these are our aquarium cabinets. Choose from open cabinets, with convenient shelves, or designed for nano aquariums. All of them have additional water protection.
- PL** Eleganckie, testowane pod kątem wytrzymałości, proste w montażu i minimalistyczne – takie są nasze szafki pod akwaria. Do wyboru są szafki otwarte, z wygodnymi półkami, albo przeznaczone pod nanoakwaria. Wszystkie mają dodatkowe zabezpieczenie przed działaniem wody.
- FR** Élégantes, testées pour leur durabilité, simples à installer et minimalistes – voici nos armoires pour aquarium. Vous avez le choix entre des armoires ouvertes, avec des étagères pratiques, ou conçues pour les nano aquariums. Toutes ces armoires sont dotées d'une protection supplémentaire contre l'eau.
- CS** Elegantní, testovaná na odolnost, jednoduchá instalace a minimalismus – to jsou naše akvarijní skřínky. Vyberte si z otevřených skříněk, s praktickými policemi nebo určených pro nanoakvária. Všechny mají dodatečnou ochranu proti vodě.

				
	Simple Cabinet 60	Simple Cabinet 75	Simple Cabinet 80	Hexa
Dimensions (L x W x H) [cm]	61 x 31 x 72,5	76 x 36 x 72,5	81 x 35,5 x 72,5	45 x 45 x 73
Colour	 	 	 	
Pallet quantity [pcs]	50	30	30	50
Index 	# 114611	# 114613	# 114615	# 102192
EAN 				
Index 	# 114612	# 114614	# 114616	
EAN 				



		
	Shrimp Set	Shrimp Set Duo
Dimensions (L x W x H) [cm]	30 x 30 x 90	35 x 35 x 90
Colour	 	 
Pallet quantity [pcs]	30	30
Index 	# 122038	# 122035
EAN 		
Index 	# 122039	# 122036
EAN 		





UltraScape Cabinet	60	90
Dimensions (L x W x H) [cm]	60 × 30 × 80	90 × 60 × 80
Pallet quantity [pcs]	20	14
Colour	 	 
Index 	# 123432	# 123434
EAN 	 5 905546 327602	 5 905546 327626
Index 	# 123433	# 123435
EAN 	 5 905546 327619	 5 905546 327633

CABINETS

- EN

High gloss aquarium cabinet. Makes a set with aquariums from the Glossy set and Opti set.
- PL

Szafka pod akwarium o wysokim połysku. Tworzy komplet z akwariami z zestawu Glossy oraz zestawu Opti.
- FR

Meuble pour aquarium très brillant. Forme un ensemble avec les aquariums de l'ensemble Glossy et l'ensemble Opti.
- CS

Vysoce lesklá akvariijní skříňka. Tvoří sadu s akvárii ze sady Glossy a sady Opti.



					
Glossy Cabinet	80	100	120	150	Cube
Dimensions (W x D x H) [cm]	80 x 35 x 72	100 x 40 x 72	120 x 40 x 72	150 x 50 x 72	50 x 50 x 90
Colours	  	  	  	  	  
Pallet quantity [pcs]	15	10	13	12	20
Index 	# 112932	# 112933	# 112934	# 113631	# 114848
EAN 	 5 905546 143769	 5 905546 143776	 5 905546 143783	 5 905546 193171	 5 905546 301770
Index 	# 113244	# 113245	# 113246	# 114318	# 131980
EAN 	 5 905546 191647	 5 905546 191654	 5 905546 191661	 5 905546 306041	 5 905546 340946
Index 	# 131430	# 131432	# 131433	# 131434	# 131982
EAN 	 5 905546 340441	 5 905546 340458	 5 905546 340465	 5 905546 340472	 5 905546 340953

				
Opti Set Cabinet	125	200	240	130
Dimensions (W x D x H) [cm]	81 x 36 x 80	101 x 41 x 80	121 x 41 x 80	60 x 40 x 80
Pallet quantity [pcs]	20	10	16	30
Colours	  	  	  	  
Index 	# 123420	# 123422	# 123425	# 132644
EAN 	 5 905546 327503	 5 905546 327527	 5 905546 327541	 5 905546 342414
Index 	# 123421	# 123423	# 123427	# 132643
EAN 	 5 905546 327510	 5 905546 327534	 5 905546 327558	 5 905546 342407
Index 	# 132636	# 132637	# 132638	# 132645
EAN 	 5 905546 342377	 5 905546 342384	 5 905546 342391	 5 905546 342421

CABINET PREMIUM

- EN

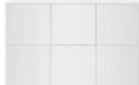
A minimalist and elegant cabinet specially designed for an aquarium. The durable board is covered with a specialised water-resistant veneer. A number of solutions, including a convenient drawer and an adjustable shelf, will enable it to be adapted to individual needs.
- PL

Minimalistyczna i elegancka szafka pomyślana specjalnie pod akwarium. Trwała płytę pokryto specjalistyczną okleiną odporną na wodę. Szereg rozwiązań, w tym wygodna szuflada i regulowana półka, umożliwi dopasowanie jej do indywidualnych potrzeb.
- FR

Une armoire minimaliste et élégante spécialement conçue pour un aquarium. Le panneau durable est recouvert d'un placage spécial résistant à l'eau. Plusieurs solutions, dont un tiroir pratique et une étagère réglable, permettent de l'adapter aux besoins individuels.
- CS

Minimalistická a elegantní skříňka speciálně navržena pro akvárium. Odolná deska je pokryta specializovanou voděodolnou dýhou. Řada řešení, včetně praktické zásuvky a nastavitelné police, umožní její přizpůsobení individuálním potřebám.



				
Cabinet Premium	60	80	100	120
Dimensions (L x W x H) [cm]	60 x 40 x 78	60 x 40 x 78	60 x 40 x 78	80 x 35 x 78
Colour	  	  	  	  
Pallet quantity [pcs]	24	21	14	16
Index 	# 132376	# 132377	# 132378	# 132379
EAN 				
Index 	# 132360	# 132361	# 132362	# 132363
EAN 				
Index 	# 132380	# 132381	# 132382	# 132383
EAN 				

MATS FOR AQUARIUM

EN Aquarium mats made of dense and damage-resistant foam.
PL Maty pod akwarium wykonane z gęstej i odpornej na uszkodzenia pianki.
FR Tapis pour aquarium en mousse dense et résistante.
CS Akvariijní rohože z husté pěny odolné proti poškození.



	Mat	Mat	Mat	Mat	Mat	Mat
Size [cm]	41 × 25	60 × 30	80 × 35	100 × 40	120 × 40	150 × 50
Index	# 113857	# 113858	# 113860	# 113861	# 113862	# 113863
EAN						

AQUASCAPING

EN Pliers and pruning shears in straight or curved versions.
PL Szczypce i nożyce do przycinania roślin w wersji prostej lub zakrzywionej.
FR Pince et sécateur en version droite ou courbée.
CS Kleště a zahradnické nůžky v rovném nebo zahnutém provedení.



	Curved tweezers	Straight tweezers	Curved scissors	Straight scissors
Length [cm]	27	25	27	25
Index	# 245266	# 245265	# 245264	# 245263
EAN				

GRAVEL CLENAERS, PURIFIERS

EN De-icers in various sizes. They clean the water and remove algae.
PL Odmulacze w różnych wielkościach. Oczyszczają wodę i usuwają glony.
FR Dégivres de différentes tailles. Ils nettoient l'eau et éliminent les algues.
CS Odmrazovače v různých velikostech. Čistí vodu a odstraňují řasy.

	Water hose with de-icer	Water hose with de-icer		S	L	XL
Gravel cleaner			Size [cm]	22	33	66,5
Diameter [mm]	fi 12	fi 12	Index	# 222876	# 222875	# 222874
Index	# 100314	# 103843	EAN			
EAN						
Pallet quantity [pcs]	20	15				

NETS



- EN Fish nets made of fine material.
- PL Siatki do ryb wykonane z delikatnego materiału.
- FR Filets à poissons en matériau fin.
- CS Sítě na ryby z jemného materiálu.

Net	3"	4"	5"	6"	8"
Size [cm]	7,5 × 6	10 × 7,5	12,5 × 10	15 × 12,5	20 × 15
Index	# 249251	# 249252	# 249253	# 249254	# 249255
EAN					

TELESCOPIC NETS



- EN Fish nets with telescopic handle.
- PL Siatki do ryb z teleskopową rączką.
- FR Filets à poissons avec manche télescopique.
- CS Sítě na ryby s teleskopickou rukojetí.

Telescopic net	3"	4"	5"	6"	8"
Size [cm]	7,5x6	10x7,5 cm	12,5x10 cm	15x12,5 cm	20x15 cm
Index	# 249256	# 249257	# 249258	# 249259	# 249260
EAN					

AIRLIGHTS LED



- EN Illuminated aeration nozzle with caps in 3 colours.
- PL Podświetlana końcówka napowietrzająca z nasadkami w 3 kolorach.
- FR Buse d'aération lumineuse avec bouchons en 3 couleurs.
- CS Osvětlené provzdušňovací trysky s krytkami ve 3 barvách.



Airlights LED

Power [W]	1
Index	# 110341
EAN	

THERMOMETERS

- EN** Classic glass thermometers mounted by suction cup or pendant.
- PL** Klasyczne termometry szklane mocowane na przyssawkę lub zawieszane.
- FR** Thermomètres classiques en verre montés par ventouse ou suspendus.
- CS** Klasické skleněné teploměry připevněné přísavkou nebo přívěskem.



	Yellow thermometer	Glass thermometer 6 cm	Stick-on thermometer T9	Stick-on thermometer T8
Index	# 228272	# 245268	# 201253	# 201252
EAN				

RAIN SHOWERS, SUCTION CUPS

- EN** Aquarium rain gauges. Additional suction cups for attaching equipment to the aquarium glass.
- PL** Deszczownice akwariowe. Dodatkowe przyssawki do mocowania sprzętu do szyby akwariowej.
- FR** Pluviomètres pour aquarium. Ventouses supplémentaires pour la fixation d'appareils sur la vitre de l'aquarium.
- CS** Akvariijní dešťoměry. Přídavné přísavky pro připevnění zařízení na sklo akvária.



	Suction cup	Suction cup	Suction cup with amortizer	Sprinkler	S	L
Size [mm]	36	24	36	For filters	FAN, Unifilter, PatMini, Turbo 500, Cyrkulator 500	Turbo 1000-2000, Circulator 1000-2000
Index	# 100492	# 100491	# 110161	Index	# 100500	# 101145
EAN				EAN		
Trade pack [pcs]	4	4	4			

AERATION TUBES

EN Aerator tubes.
PL Wężyki do napowietrzaczy.
FR Tuyaux d'aération.
CS Hadičky k provzdušňovačům.

			
	Aeration tube 3 m	Aeration tube 6 m	Aeration hose
Length [cm]	300	600	15 × 12,5
Diameter [mm]	4/6	4/6	4/6
Index	# 245281	# 245282	# 103552
EAN			
Trade pack [pcs]	144	72	50

AERATION STONES

EN Aeration stones.
PL Kamienie do napowietrzania.
FR Pierres d'aération.
CS Provzdušňovací kameny.

						
	Roller S	Roller M1	Roller M2	Sphere 20	Sphere 20	
Diameter [mm]	ø 15 × 25	ø 25 × 50	ø 20	ø 30	ø 30	
Index	# 249261	# 249262	# 249263	# 249264	# 249265	
EAN						

CHECK VALVE

EN Non-return valve to prevent backflow in the aeration system.
PL Zawór zwrotny uniemożliwiający cofanie się wody w układzie napowietrzającym.
FR Clapet anti-retour pour empêcher le reflux dans le système d'aération.
CS Zpětný ventil k zabránění zpětného toku v provzdušňovacím systému.

	
	Check valve
Size [mm]	4/6 mm
Index	# 249266
EAN	

HOSE CLEANER

EN Pipe and hose cleaners.
PL Wyciory do rurek i węży.
FR Nettoyeurs de tuyaux et de tubes.
CS Čističe trubek a hadic.



Hose cleaner

Length [cm]	160
Diameter [mm]	Ø 9-30
Index	# 246124

EAN



FLOATING CLEANERS 2-IN-1

EN 2-in-1 floating cleaners with scraper.
PL Czyściki pływające 2w1 ze skrobakiem.
FR Nettoyeurs flottants 2 en 1 avec grattoir.
CS Plovoucí čističe 2 v 1 se škrabkou.



Floating cleanser 2-in-1

Floating cleanser 2-in-1

Floating cleanser 2-in-1

Size [mm]	3-6	3-8	5-10
Index	# 246123	# 246122	# 246121

EAN



MAGNETIC CLEANERS

EN Magnetic glass cleaner for aquarium glass.
PL Czyścik magnetyczny do szyb akwariowych.
FR Nettoyeur magnétique pour verre d'aquarium.
CS Magnetický čistič skla na akvarijní sklo.



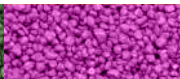
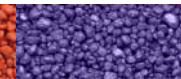
Magnetic cleaner	S	M	L
Index	# 114889	# 114890	# 114891
EAN	 5 905546 301404>	 5 905546 301411>	 5 905546 301428>

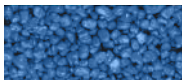


COLORED GRAVELS

EN Natural quartz gravel available in many colours.
PL Naturalne żwiry kwarcowe dostępne w wielu kolorach.
FR Gravier de quartz naturel disponible en plusieurs couleurs.
CS Přírodní křemenný štěrk dostupný v mnoha barvách.



						
	Aqua Decoris Yellow	Aqua Decoris Turquoise	Aqua Decoris Green	Aqua Decoris Fuchsia	Aqua Decoris Red	Aqua Decoris Purple
Size [mm]	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3
Index	# 121314	# 121315	# 121316	# 121317	# 121318	# 121319
EAN	 5 905546 315128>	 5 905546 315135>	 5 905546 315142>	 5 905546 315159>	 5 905546 315166>	 5 905546 315173>

				
	Aqua Decoris Blue	Aqua Decoris Lila Rose	Aqua Decoris White	Aqua Decoris Black
Size [mm]	2-3	2-3	2-3	2-3
Index	# 121320	# 121321	# 121922	# 121921
EAN	 5 905546 315180>	 5 905546 315197>	 5 905546 320061>	 5 905546 320054>

PLASTIC PLANTS

EN Plastic plants for the aquarium.
PL Plastikowe roślinki do akwarium.
FR Plantes en plastique pour l'aquarium.
CS Plastové rostliny do akvária.



Plastic Plant	B3002	B2108	AP-016	AP-048	PR-410	CP-035	PR-402	CP-057
Dimensions [cm]	28 × 10 × 18	23 × 10 × 9	20	20	10	20	10	15
Index	# 246212	# 246211	# 200147	# 201504	# 238504	# 238505	# 238502	# 238506
EAN								

DECORATIVE STONES AND ROOTS

EN Natural decorative stones and roots for the aquarium.
PL Naturalne ozdobne kamienie i korzenie do akwarium.
FR Pierres décoratives naturelles et racines pour l'aquarium.
CS Přírodní dekorální kameny a kořeny do akvária.



	Dinosaur bone Mix 20 kg	Black quartz rock Mix 20 kg	Mangro S	Mangro M	Mangro L	Driftwood Mix 80 kg
Index	# 249250	# 249285	# 200256	# 200292	# 200297	# 253065
EAN						

HELP SUBSTRATE

EN Professional active aquarium substrates.
PL Profesjonalne aktywne podłoża do akwarium.
FR Substrats actifs professionnels pour aquarium.
CS Profesionální aktivní akvarijní substráty.

					
	Plant 3 l	Plant 8 l	Shrimp 3 l	Oryginal 3 l	Oryginal 8 l
Index	# 243872	# 243873	# 243874	# 248542	# 248544
EAN					

GRAVELS, SOIL

EN Natural aquarium gravel.
PL Naturalne żwiry do akwarium.
FR Gravier naturel pour aquarium.
CS Přírodní akvarijní štěrky.

	
Aqua Decoris soil	
Weight [kg]	1,25
Index	# 121115
EAN	 5 905546 314305 5

								
	Basalt gravel 2-4 mm	Quartz sand 0,1-0,3 mm	Quartz sand 0,4-1,2 mm	Quartz sand 1,6-4 mm				
Weight [kg]	2	10	2	10	2	10	2	10
Index	# 114040	# 246271	# 114041	# 115466	# 115112	# 115546	# 115113	# 115548
EAN								

								
	Dolomite gravel 2-4 mm		Natural multicolored gravel 1,4-2 mm		Natural multicolored gravel 3-5 mm		Natural multicolored gravel 5-10 mm	
Weight [kg]	2	10	2	10	2	10	2	10
Index	# 114042	# 246274	# 114043	# 115467	# 114044	# 115468	# 114045	# 115469
EAN								

AQUAJET PFN

- EN Fountain pumps for small and larger tanks fitted with sponge prefilters. Designed to aerate and purify water in small ponds and to drive algae eliminators. They provide a decorative water splash effect and mechanical and biological filtration.
- PL Pompy fontannowe do małych i większych zbiorników wyposażone w prefiltry gąbkowe. Przeznaczone do napowietrzania i oczyszczania wody w niedużych oczkach wodnych oraz do napędu eliminatorów glonów. Zapewniają efekt dekoracyjnego rozprysku wody oraz filtrację mechaniczną i biologiczną.
- FR Pompes de fontaine pour petits et grands aquariums équipées de préfiltres en éponge. Conçues pour aérer et purifier l'eau des petits bassins et pour alimenter les éliminateurs d'algues. Elles produisent un effet décoratif d'éclaboussures d'eau et assurent une filtration mécanique et biologique.
- CS Fontánová čerpadla pro malé i větší nádrže vybavená houbovými předfiltry. Určena k provzdušňování a čištění vody v malých jezírkách a k pohonu odstraňovačů řas. Poskytují dekorativní efekt rozstřiku vody a mechanickou a biologickou filtraci.



					
AquaJet PFN	500	1000	1500	2000	3500
Power [W]	4,5	11	22	27	42
Flow rate [l/h]	500	1000	1500	2000	3500
Max head [cm]	70	110	160	190	200
Cable length [m]	1,5	10	10	10	10
Trade pack [pcs]	18	6	6	6	9
Index	# 109433	# 109435	# 109436	# 109437	# 109844
EAN					
Replacement sponge	# 101235	# 101236	# 101236	# 101235	
Inlet [inch]	1/2	1/2	1/2	1/2	3/4
Outlet [inch]	1/2	1/2	1/2	1/2	3/4
Prefilter					# 103196

AQUAJET PFN ECO



- EN** Energy-efficient pumps that use up to 60% less energy than similar units while maintaining excellent performance characteristics such as efficiency and water head. Ideal for creating water splash effects and driving filters and cascades in ponds.
- PL** Energooszczędne pompy, które zużywają do 60% mniej energii od podobnych urządzeń przy zachowaniu doskonałych parametrów użytkowych, takich jak wydajność i wysokość podnoszenia wody. Idealne do tworzenia efektów rozprysku wody oraz napędu filtrów i kaskad w oczkach wodnych.
- FR** Pompes à haut rendement énergétique qui consomment jusqu'à 60 % d'énergie en moins que des unités similaires, tout en conservant d'excellentes caractéristiques de performance telles que le rendement et la hauteur d'eau. Idéales pour créer des effets d'éclaboussures d'eau et alimenter les filtres et les cascades dans les étangs.
- CS** Energeticky úsporná čerpadla, která spotřebují až o 60 % méně energie než podobné jednotky při zachování vynikajících výkonových charakteristik, jako je účinnost a výtlačk vody. Ideální pro vytváření efektů vodní tříště a pohon filtrů a kaskád v jezírkách.



AquaJet PFN Eco	6000	8000	10000	15000	25000
Power [W]	29	52	69	125	260
Flow rate [l/h]	6000	8000	9000	14000	24000
Max head [m]	3,5	5	6	6,5	6,8
External capacity control	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Inlet [inch]	¾ - 1 - 1½	¾ - 1 - 1½	¾ - 1 - 1½	1 - 1¾ - 2	1 - 1¾ - 2
Outlet [inch]	¾ - 1 - 1½	¾ - 1 - 1½	¾ - 1 - 1½	1 - 1¾ - 2	1 - 1¾ - 2
Trade pack [pcs]	1	1	1	1	1
Index	# 115028	# 115026	# 115027	# 115029	# 122923

EAN



AQUA PLAY

- EN** Interchangeable fountain nozzles. They are used to create a variety of water splash effects. Installation is very simple and allows water splashing to be reduced, which is particularly useful in smaller ponds. Adapted for use with various PFN pump models.
- PL** Wymienne dysze fontannowe. Służą do tworzenia różnorodnych efektów rozprysku wody. Instalacja jest bardzo prosta, umożliwia ograniczenie pryskania wody, co jest szczególnie przydatne zwłaszcza w mniejszych oczkach wodnych. Przystosowane do współpracy z różnymi modelami pomp PFN.
- FR** Buses de fontaine interchangeables. Elles sont utilisées pour créer une variété d'effets d'éclaboussures d'eau. L'installation est très simple et permet de réduire les éclaboussures d'eau, ce qui est particulièrement utile dans les petits bassins. Adaptées à différents modèles de pompes PFN.
- CS** Vyměnitelné fontánové trysky. Používají se k vytváření různých efektů vodní tříště. Instalace je velmi jednoduchá a umožňuje snížit rozstřikování vody, což je užitečné zejména v menších jezírkách. Přizpůsobené pro použití s různými modely čerpadel PFN.



Aqua Play	KR-3	KR-1	KR-MAX
For PFN pumps	1000, 1500, 2000, 3500	500	5500, ECO 6000, ECO 8000, ECO 10000
Index	# 103027	# 101703	# 101232

EAN



WIGRY

- EN

Internal pond filter. Combines the functionality of a pump and filter with a fountain effect. Effectively cleans the water in 4 stages. The design of the filter ensures functionality and convenience. The water remains clear and well-oxygenated.
- PL

Wewnętrzny filtr do oczka wodnego. Łączy funkcjonalność pompy i filtra z efektem fontanny. Skutecznie oczyszcza wodę w 4 etapach. Konstrukcja filtra zapewnia funkcjonalność i wygodę użytkowania. Woda pozostaje klarowna i dobrze natleniona.
- FR

Filtre interne pour étang. Combine la fonctionnalité d'une pompe et d'un filtre avec un effet de fontaine. Nettoie efficacement l'eau en 4 étapes. La conception du filtre garantit la fonctionnalité et le confort. L'eau reste claire et bien oxygénée.
- CS

Vnitřní jezírkový filtr. Kombinuje funkčnost čerpadla a filtru s efektem fontány. Účinně čistí vodu ve 4 stupních. Konstrukce filtru zajišťuje funkčnost a pohodlí. Voda zůstává čistá a dobře prokysličená.



Wigry	2000	4000	6000
Pond velocity [l]	2000	4000	6000
Total unit power [W]	27	34	36
UV lamp wattage [W]	5	7	9
Protection degree [IP]	IPX8	IPX8	IPX8
Pump capacity [l/h]	1500	2000	2000
Hose diameter [mm/inch]	19 / 3/4"	19 / 3/4"	19 / 3/4"
Number of filter baskets	3	4	4
Installation inside the pond	Yes	Yes	Yes
UV filament lifetime	up to 10 000 hr.	up to 10 000 hr.	up to 10 000 hr.
Cable length [m]	5	5	5
Dimensions [L x W x H] [cm]: with the fountain nozzle retracted with fountain nozzle extended	34 x 26,8 x 48,5 34 x 26,8 x 62,8	39,2 x 26,8 x 48,5 39,2 x 26,8 x 62,8	39,2 x 26,8 x 48,5 39,2 x 26,8 x 62,8
Pallet quantity [pcs.]	51	51	51
Index	# 130516	# 130517	# 130519

EAN



A black AquaEl WIGRY pond filter and fountain system is shown in a garden pond. The filter is a rectangular unit with a textured top, sitting on a grassy bank. A vertical black pipe rises from the filter, topped with a fountain head that sprays water upwards. In the background, a small pond with a black liner is visible, surrounded by rocks and greenery. The brand name 'AquaEl' is visible on the filter's top. The overall scene is a lush green garden.

AQUAEL

WIGRY

- Complete pond filtration
- Effective water purification and sterilisation
- Added fountain effect

PONDFILTER

- EN** Universal pond filters. They can operate both submerged and outside the pond. Carefully selected filter media ensure effective mechanical and biological filtration.
- PL** Uniwersalne filtry stawowe. Mogą pracować zarówno w zanurzeniu, jak i na zewnątrz oczka wodnego. Starannie dobrane media filtracyjne zapewnią skuteczną filtrację mechaniczną i biologiczną.
- FR** Filtres d'étang universels. Ils peuvent fonctionner aussi bien immergés qu'à l'extérieur de l'étang. Les masses filtrantes soigneusement sélectionnées assurent une filtration mécanique et biologique efficace.
- CS** Univerzální jezírkové filtry. Mohou pracovat jak ponořené, tak mimo jezírko. Pečlivě vybraná filtrační média zajišťují účinnou mechanickou a biologickou filtraci.



			
Pondfilter	Maxi	Maxi 1	Supermaxi
Pond capacity [m³]	5	10	25
PFN pump	3500 / ECO 6000	3500 / ECO 6000 / ECO 8000	ECO 6000 / ECO 8000 / ECO 10000
Inlet / Outlet [inch]	¾	¾	1
Trade pack [pcs]	1	1	1
Index	# 101671	# 101721	# 102466
EAN	 5 905546 000185>	 5 905546 014830>	 5 905546 001731>

KLARJET

- EN** Copmpetitive filter/fountain set. It contains a carefully selected filter and pump, an algae eliminator and a water supply hose. It is easy to install and does not require frequent cleaning.
- PL** Kopmpetny zestaw filtracyjno-fontannowy. Zawiera starannie dobrany filtr i pompę, eliminator glonów oraz wąż doprowadzający wodę. Jest łatwy w instalacji i nie wymaga częstego czyszczenia.
- FR** Ensemble filtre/fontaine compétitif. Il contient un filtre et une pompe soigneusement sélectionnés, un éliminateur d'algues et un tuyau d'alimentation en eau. Il est facile à installer et ne nécessite pas de nettoyage fréquent.
- CS** Kopmpetitivní sada filtru/fontány. Obsahuje pečlivě vybraný filtr a čerpadlo, odstraňovač řas a hadici pro přívod vody. Snadno se instaluje a nevyžaduje časté čištění.



		
Klarjet	10000	15000
Pond capacity [m³]	10	15
PFN pump	3500	ECO 8000
Inlet / Outlet [inch]	½ - ¾ - 1	½ - ¾ - 1
Trade pack [pcs]	1	1
Index	# 102592	# 102576
EAN	 5 905546 022002>	 5 905546 006040>



KLARPRESSURE

- EN** Pressure filter for mechanical and biological water purification in larger ponds. The UV sterilising lamp takes care of the elimination of microorganisms. The patented Reverse Clean function allows convenient self-cleaning of the filter media.
- PL** Filtr ciśnieniowy do oczyszczania mechanicznego i biologicznego wody w większych oczkach wodnych. Lampa sterylizująca UV dba o eliminację drobnoustrojów. Opatentowana funkcja Reverse Clean pozwala na wygodne samooczyszczenie mediów filtracyjnych.
- FR** Filtre à pression pour l'épuration mécanique et biologique de l'eau dans les grands étangs. La lampe UV stérilisante se charge de l'élimination des micro-organismes. La fonction brevetée Reverse Clean permet un auto-nettoyage pratique des masses filtrantes.
- CS** Tlakový filtr pro mechanické a biologické čištění vody ve větších jezírkách. UV sterilizační lampa se postará o likvidaci mikroorganismů. Patentovaná funkce Reverse Clean umožňuje pohodlné samočištění filtračních médií.



Klarpressure UV 8000

UV-C Sterilizer [W]	11
Pond capacity [m³]	8
PFN pump	3500
Inlet / Outlet [inch]	¾ - 1 - 1 ½
Trade pack [pcs]	1
Index	# 102150

EAN



5 905546 043533 >



KLARJET BASEN

- EN** Universal, powerful sand filter for water purification in portable swimming pools. Effectively removes mechanical impurities and harmful microorganisms from the water. The built-in self-cleaning system makes cleaning the filter a breeze.
- PL** Uniwersalny, wydajny filtr piaskowy służący do oczyszczania wody w przenośnych basenach kąpielowych. Skutecznie usuwa z wody zanieczyszczenia mechaniczne i szkodliwe drobnoustroje. Wbudowany system samooczyszczania sprawia, że czyszczenie filtra jest bardzo proste.
- FR** Filtre à sable universel et puissant pour la purification de l'eau des piscines portables. Il élimine efficacement les impuretés mécaniques et les micro-organismes nocifs de l'eau. Le système autonettoyant intégré facilite le nettoyage du filtre.
- CS** Univerzální výkonný pískový filtr pro čištění vody v přenosných bazénech. Účinně odstraňuje z vody mechanické nečistoty a škodlivé mikroorganismy. Díky vestavěnému samočisticímu systému je čištění filtru hračkou.



Klarjet Basen 6000

Power [W]	29
Flow rate [l/h]	6000
Pool capacity [l]	<30000
Index	# 124107

EAN



5 905546 330015

STERYLIZER UV PS 2.0

- EN** A device for improving water quality and clarity in ponds and domestic ponds. It helps to combat the effect of green, cloudy water appearing due to the proliferation of algae, bacteria and pathogens. The device is completely safe for the fish living in the ponds.
- PL** Urządzenie służące do poprawy jakości i przejrzystości wody w oczkach wodnych i przydomowych stawach. Pomaga zwalczać efekt zielonej, mętnej wody pojawiającej się w wyniku namnażania glonów, bakterii i patogenów. Urządzenie w pełni bezpieczne dla zamieszkujących zbiorniki ryb.
- FR** Dispositif permettant d'améliorer la qualité et la clarté de l'eau dans les étangs et des étangs domestiques. Il permet de lutter contre l'apparition d'une eau verte et trouble due à la prolifération d'algues, de bactéries et d'agents pathogènes. Le dispositif est totalement sûr pour les poissons vivant dans les étangs.
- CS** Zařízení pro zlepšení kvality a čistoty vody v jezírkách a domácích jezírkách. Pomáhá bojovat proti efektu zelené, zakalené vody, která se objevuje v důsledku množení řas, bakterií a choroboplodných zárodků. Zařízení je zcela bezpečné pro ryby žijící v jezírkách.



	Sterylizer UV PS 2.0 5 W	Sterylizer UV PS 2.0 7 W	Sterylizer UV PS 2.0 9 W	Sterylizer UV PS 2.0 11 W
Power [W]	5	7	9	11
Pond capacity [l]	< 2500	< 3500	< 5000	< 7500
Flow [l/h]	1000	1500	2500	3500
Hose diameter [inch.]	1", 3/4", 1/2"	1", 3/4", 1/2"	1", 3/4", 1/2"	1", 3/4", 1/2"
Trade pack [pcs]	6	6	6	6
Index	# 130474	# 130475	130476	130477

EAN



WATERLIGHT TRIO

- EN** Innovative led lights available in White and Colour. They provide the perfect illumination for your pond and garden. They can work both underwater and above the surface of the water while consuming very little electricity.
- PL** Innowacyjne lampy ledowe dostępne w wersjach White oraz Colour. Zapewniają idealną iluminację oczka wodnego oraz ogrodu. Mogą pracować zarówno pod wodą, jak i ponad jej powierzchnią zużywając przy tym bardzo mało energii elektrycznej.
- FR** Les lampes LED innovantes sont disponibles en blanc et en couleur. Elles assurent un éclairage idéal du bassin et du jardin. Elles peuvent fonctionner aussi bien sous l'eau qu'au-dessus de la surface de l'eau tout en consommant très peu d'électricité.
- CS** Inovativní led světla jsou k dispozici v bílé a barevné barvě. Poskytují ideální osvětlení jezírka a zahrady. Mohou pracovat jak pod vodou, tak nad vodní hladinou, přičemž spotřebovávají velmi málo elektrické energie.



Waterlight Trio	White	Colour
Power [W]	7,5	7,5
Power cord length [m]	7	7
Index	# 124764	# 124765

EAN



MATS, SPONGES

EN Mats and sponges for pond filters.
PL Maty i gąbki do filtrów stawowych.
FR Tapis et éponges pour filtres de bassin.
CS Rohože a houby pro jezírkové filtry.



Coconut mat Maxi

Index	# 101175
EAN	 5 905546 002967 >



Maxi
sponge



Maxi 1
sponge



Super maxi
sponge



Klarpressure
sponge

Index	# 101338	# 100165	# 100101	# 100418
EAN	 5 905546 002806 >	 5 905546 018623 >	 5 905546 001670 >	 5 905546 046619 >



PFN 500
sponge



PFN 1000/1500/2000
sponge

Index	# 101235	# 101336
EAN	 5 905546 011662 >	 5 905546 011679 >

WINTERHOT

- EN

Floating pond heater to ensure adequate oxygenation of the water. It prevents overcooling and complete freezing of ponds and fishponds.
- PL

Pływająca grzałka stawowa, która zapewnia odpowiednie dotlenienie wody. Zapobiega przehłodzeniu i całkowitemu zamarzaniu oczek wodnych i stawów rybnych.
- FR

Chauffe-eau flottant pour assurer une bonne oxygénation de l'eau. Il évite le refroidissement excessif et le gel complet des étangs et des bassins de pisciculture.
- CS

Plovoucí ohřívač jezírka zajišťující dostatečné okysličení vody. Zabraňuje přechlazení a úplnému zamrznutí jezírek a rybníčků.



		
Winterhot	300	Pro 150
Power [W]	300	150
Index	# 101604	# 110531
EAN		

MAGIC BALLS

- EN

An effective cartridge for mechanical filtration, in the form of balls made of polymer fibre. Constitutes the final stage of filtration in the pond.
- PL

Skuteczny wkład do filtracji mechanicznej, w postaci kul wykonanych z włókna polimerowego. Stanowi ostatni etap filtracji w oczku wodnym.
- FR

Cartouche efficace pour la filtration mécanique, sous forme de billes en fibre polymère. Constitue l'étape finale de la filtration dans étang et jardin.
- CS

Účinná vložka pro mechanickou filtraci ve formě kuliček z polymerových vláken. Tvoří poslední stupeň filtrace v jezírku.



	
Magic Balls	
Weight [g]	700
Index	# 253487
EAN	

ACTI PRODUCTS

- EN Specialised liquids for disinfecting and clarifying water, as well as for eliminating algae in the pond.
- PL Specjalistyczne płyny do odkażania i klarowania wody, a także do eliminacji glonów w stawie.
- FR Des liquides spécialisés pour désinfecter et clarifier l'eau, ainsi que pour éliminer les algues dans l'étang.
- CS Specializované kapaliny pro dezinfekci a čištění vody a pro likvidaci řas v jezírku.

					
Antyglon			Antyglon		
FMC			FMC		
Aquaclar			Aquaclar		
Capacity [ml]	500	500	Capacity [ml]	250	250
Index	# 122306	# 122307	Index	# 253100	# 253101
EAN			EAN		
Trade pack [pcs]	12	12	Trade pack [pcs]	24	24

ACTI FOOD

- EN Natural feeds for pond fish.
- PL Naturalne karmy dla ryb stawowych.
- FR Aliments naturels pour les poissons d'étang.
- CS Přírodní krmiva pro ryby v jezírku.



	
Pond Basic	Pond Mix
Weight [g]	160
Package	2 l bag
Trade pack [pcs]	6
Index	# 122309
EAN	
	

VERSAGARDEN HYDROPHONIC

- EN** The vertical green plant module, completely equipped with hydroponic substrate, LED lighting and a circulation pump, enables the trouble-free cultivation of green plants and herbs.
- PL** Wertykalny moduł do roślin zielonych, kompletnie wyposażony w podłoże hydroponiczne, oświetlenie LED oraz pompę cyrkulacyjną umożliwia bezproblemową uprawę roślin zielonych oraz ziół.
- FR** Le module vertical pour plantes vertes, entièrement équipé d'un substrat hydroponique, d'un éclairage LED et d'une pompe de circulation, permet de cultiver sans problème des plantes vertes et des herbes aromatiques.
- CS** Vertikální modul pro zelené rostliny, kompletně vybavený hydroponickým substrátem, LED osvětlením a oběhovým čerpadlem, umožňuje bezproblémové pěstování zelených rostlin a bylinek.



Versagarden
Hydroponic

Dimesions [cm]	56 × 42 × 17,5
Lightning [W]	10
Pump [l/h]	400
Index	# 115402

EAN



VERSAGARDEN

- EN Modern ornamental plant module dedicated to creating hydroponic or green installations. It can accommodate 12 plants.
- PL Nowoczesny moduł do roślin ozdobnych dedykowany do tworzenia instalacji hydroponicznych lub zielonych. Można w nim umieścić 12 roślin.
- FR Module moderne de plantes ornementales destinée à la création d'installations hydroponiques ou vertes. Il peut accueillir 12 plantes.
- CS Moderní modul pro okrasné rostliny určený k vytváření hydroponických nebo zelených instalací. Vejde se do něj 12 rostlin.



Versagarden

Dimensions [cm]	56 x 56
Colour	●
Index	# 114257

EAN



AQUAEL sp. z o.o.,
PL, 02-849 Warsaw, ul. Krasnowolska 50,
tel. (48 22) 644 76 16, fax (48 22) 643 64 83

e-mail:
aquael@aquael.pl
comfy@aquael.pl